أنوار القرآن

அன்வாருல் குர்ஆன்

என்னும்

திருமறை பிரகாசம்

1-வது ஜுஸ்வு

அம்மயத் தர்ஜுமா.

இஃது

ஹாஜி M. A. ஷாஹுல் ஹமீது & ஸன்ஸ்

அவர்களால் எழுதப்பட்டு

தங்களது

ஷாஹுல் ஹமீதிய்யா பிரஸில்

அச்சிடப்பட்டது.

1955.

(Copy - Right Reserved.)

இதன் விலை] [redacted] [அணா 15.

أَنْوَارُ الْقُرْآن

அன்வாருல் குர்ஆன்

என்னும்

திருமறை பிரகாசம்

1-வது ஒளி

அம்மயத் தர்ஜுமா.

இஃது

ஹாஜி M. A. ஷாஹுல் ஹமீது & ஸன்ஸ்
அவர்களால் எழுதப்பட்டு

தங்களது

ஷாஹுல் ஹமீதிய்யா அச்சியந்திர சாலையில்

அச்சிடப்பட்டது.

(Copy-Right Reserved).

இதன் விலை] 1955 [அணா 15

1st Edition: 1950.
2nd Edition: 1955.

Copyright, 1950, by
Hajee M. A. Shahul Hameed & Sons,
Publishers.

No part of this book may be reproduced in any manner whatsoever without written permission, except by a reviewer who may quote brief passages in a review to be printed in a Magazine or newspaper.

For information address
Hajee M. A. Shahul Hameed & Sons,
20, HIGH ROAD, TRIPLICANE,
Madras 5.

இந்த புஸ்தகம் எப்பொழுதும் கிடைக்கும் இடங்கள் :—

ஹாஜி எம். எ. ஷாஹுல் ஹமீது அண்டு ஸன்ஸ்,
20, ஹைரோட், திருவல்லிக்கேணி,
மதராஸ் 5.

பிராஞ்ச் ஆபிஸ் :—

ஹாஜி எம். எ. ஷாஹுல் ஹமீது அண்டு ஸன்ஸ்,
194, கைஸர் தெரு, பேட்டை;
கொழும்பு 11. (ஸிலோன்.)

முகவுரை.

திருக்குர்ஆனிலுள்ள தொழுகைக்கு வேண்டிய சில முக்கிய ஸூருக்களையும், பன்ஸூரு என்று சொல்லக்கூடிய ஐந்து ஸூருக்களையும் சில ஜுஸுவுகளையும் தமிழ் உச்சரிப்புடனும் தர்ஜுமாவுடனும் அறபி ஆயத்துகளோடு சேர்த்து "அன்வாருல் குர்ஆன் என்னும் திருமறை பிரகாசம்" என்ற நாமத்துடன் வெளியிட உத்தேசித்து. முதல் ஒளியாக இந்த அம்மயத் ஜுஸுவையும் ஸூரத் பாத்திஹாவும் சேர்த்து ஒரு சிறு நூலாக சமர்ப்பித்துள்ளோம்.

இதன் 2-வதுஒளியாக ஸூரத் யாஸீனை (1-வது ஒளியைப் போல்) அரபி ஆயத்துகளும் அதன் கீழ் தமிழ் தர்ஜுமாவும், தமிழ் உச்சரிப்பும் சேர்த்து வெளியிடுவோம்.

இவ்வாறே 3-வது ஒளியும் தயாராகிக் கொண்டிருக்கிறது. விபரம் பிறகு தெரிவிக்கப்படும்.

இந்த வெளியீடுகளை ஒவ்வொரு ஒளியாக நாங்கள் அச்சிட்டு வெளிப்படுத்தியதும் நம் அபிமானிகளாகிய தாங்கள் வாங்கி படித்து பிரயோஜனப் படுவதுடன் எங்களையும் உற்சாகப்படுத்தி மற்ற வெளியீடுகளை சீக்கிரமாக அச்சிட்டு தங்கள் முன் சமர்ப்பிக்க உதவி புரிவீர்களாக.

இங்ஙனம்
M. S. அப்துல் குத்தூஸ் &
M. S. காஜா மொஹிதீன்.

For

ஹாஜி M. A. ஷாஹுல் ஹமீது & ஸன்ஸ்,
நெ. 20, ஹைரோட், திருவல்லிக்கேணி,
மதராஸ் 5.

இரண்டாம் பதிப்பு முகவுரை.

“அன்வாருல் குர்ஆன் என்னும் திருமறைப் பிரகாசம்” என்ற பெயருடன் விளங்கும் இந்நூல், முஸ்லிம்கள் தினந்தோறும் தொழுகையில் ஓதும் ஸூராக்களையும், இதர நேரத்தில் பாராயணமாய் ஓதும் ஸூராக்களையும், உச்சரிப்போடும் தமிழ் மொழி பெயர்ப்போடும் வெளியிடப்படும் அரிய பிரசுரங்களாகும்.

முதல் பதிப்பு நூலில் அரபு ‘டைப்’ எழுத்து கொண்டு அச்சிடப்பட்டிருந்தது. இந்தப் புதிய இரண்டாம் பதிப்பில் அரபு எழுத்துகள் ‘பிளாக்’களைக் கொண்டு, நேர்த்தியாய் அச்சிட்டிருப்பதால், நேயர்கள் ஓதி உணர்வதற்கு வசதியாக இருக்கும்.

இது காறும் 1-வது, 2-வது, 3-வது ஒளிகள் (பிரசுரங்கள்) வெளிவந்துள்ளன. 1-வது அம்மயத் ஜுஸுவும், 2-வது ஸூரத் யாஸீனும், 3-வது ஸூரத் தபாரக்குமாகும். 4-வது ஒளி ஸூரா அர்ரஹ்மான் கூடிய சீக்கிரம் வெளிவரும்.

அன்பர்கள், இப்பிரசுரங்களை வாங்கி படித்து, பிறருக்கும் அறிவித்து எங்கள் முயற்சிக்கு ஊக்கம் அளிப்பார்களாக.

இங்ஙனம்.

M. S. அப்துல் குத்தூஸ் &
M. S. காஜா மொஹிதீன்.

For

ஹாஜி M. A. ஷாஹுல் ஹமீது & ஸன்ஸ்,
நெ. 20, ஹைரோட், திருவல்லிக்கேணி, மதராஸ் 5.

முதல் பதிப்பு: 1950
இரண்டாம் பதிப்பு: 1955

அட்டவணை

ஒழுங்கு	அத்தியாயம்	ஸூராவின் பெயர்	பக்கம்
1	78	முக்கியமான செய்தி.	1
2	79	இழுப்பவர்கள்.	11
3	80	கடுகடுத்தார்.	21
4	81	சுருட்டப்படுதல்.	30
5	82	பிளந்திடுதல்.	36
6	83	குறைப்பவர்கள்.	40
7	84	பிளந்திடுதல்.	49
8	85	நட்சத்திரங்கள்.	55
9	86	இரவில் தோன்றுவது.	61
10	87	மிக மேலானது.	65
11	88	போதித்து கொள்வதன் செய்தி	69
12	89	அதி காலை.	75
13	90	இந்த நகரம்	83
14	91	சூரியன்.	87
15	92	இரவு.	91
16	93	முற்பகல்.	96
17	94	விரிவு.	99
18	95	அத்தி மரம்.	101
19	96	இரத்தக் கட்டி.	104
20	97	மகத்துவமுள்ள இரவு.	108
21	98	தெளிவான சாட்சியம்.	110
22	99	அதிர்ச்சி.	114
23	100	ஓடுகின்றவை	116
24	101	கிடுகிடுக்கச் செய்யும்படியானது.	119
25	102	செல்வப் பெருக்கம்.	122
26	103	காலம்.	124
27	104	புறங் கூறுகிறவன்.	126
28	105	யானை.	128
29	106	குறைஷிகள்.	130
30	107	சிறு தர்மம்.	131
31	108	அளவற்ற நன்மை.	133

ஒழுங்கு	அத்தியாயம்	ஸூறவின் பெயர்	பக்கம்
32	109	கம்பாதவர்கள்.	134
33	110	உதவி.	136
34	111	ஜுவாலேயின் பிதா.	138
35	112	ஏகத்துவம்.	139
36	113	உதய காலம்.	140
37	114	மனிதர்கள்.	142
38		ஸுறத்து பாத்திஹா.	144
39		அறபியைத் தமிழ் எழுத்துகளைக் கொண்டு ஓத வேண்டிய முறை.	146

ஸூரா துவர்க்க அட்டவணை

ஒழுங்கு	ஸூரா	ஸூரா துவர்க்கம்	பக்கம்
1	78	அம்ம யதஸா அலூன்	1
2	79	வன்னா**ஸி ஆதி *கர் கன்	11
3	80	அபஸ வதவல்லா	21
4	81	இ*ஸஷ் ஷம்ஸு குவ்விரத்.	30
5	82	இ*ஸஸ் ஸமாஉன் பத்தரத்	36
6	83	வய்லுன் லில்முதப்பிபீன	40
7	84	இ*ஸஸ் ஸமா உன் ஷக்கத்	49
8	85	வஸ்ஸமா இ*ஸாதில் புரூஜி	55
9	86	வஸ்ஸமாஇ வத்தாரி கி	61
10	87	ஸப்பிஹிஸ்ம ரப்பிகல் அஅஃல	65
11	88	ஹல் அதாக ஹதீ ஸுல் *காஷியா	69
12	89	வல் பஜ்ரி	75
13	90	லா உக்ஸிமு பிஹா*ஸல் பலதி	83
14	91	வஷ்ஷம்ஸி வலுஹாஹா.	87
15	92	வல்லைலி இ*ஸா ய*க்ஷா	91
16	93	வல்லு ஹா	96
17	94	அலம் னஷ்ர ஹ லக ஸத்ரக	99
18	95	வத்தீனி வ**ஸ்**ஸை தூனி	101
19	96	இக்ரஃ பிஸ்மி ரப்பி கல்ல*ஸீ கலக்.	104
20	97	இன்னா அன்**ஸல் னாஹு பீ லைலதில் கத்ர்.	108
21	98	லம் யகுனில்ல*ஸீன கபரூமின் அஹ்லில் கிதாபி வல் முஷ்ரிகீன முன்பக்கீன ஹத்தா தஃதி யஹு முல் பய்யினது	110
22	99	இ*ஸா**ஸுல்**ஸி லதில் அர்லு **ஸில்**ஸாலஹா	114
23	100	வல் ஆதியாதி லப்ஹன்	116
24	101	அல்காரி அது	119
25	102	அல்ஹாகு முத்தகார்ஸுரு	122

<table>
<tr><th>ஒழு ங்கு</th><th>ஸூரா</th><th>ஸூரா துவர்க்கம்</th><th>பக் கம்</th></tr>
<tr><td>26</td><td>103</td><td>வல்|அ|ஸ்ரி</td><td>124</td></tr>
<tr><td>27</td><td>104</td><td>வை லுன் லிகுல்லி ஹுமஸதின் லுமஸதி</td><td>126</td></tr>
<tr><td>28</td><td>105</td><td>அலம் தரகய்|ப |ப|அல ர|ப்|புக |பி அ|ஸ்|ஹா|பில்|பீல்.</td><td>128</td></tr>
<tr><td>29</td><td>106</td><td>லியீலா|பி |குறைஷின்</td><td>130</td></tr>
<tr><td>30</td><td>107</td><td>அர அய் த ல் லஸீ யுக ஸ்ஸி|பு |பி|த்|தீன்</td><td>131</td></tr>
<tr><td>31</td><td>108</td><td>இன்ணு அ(|அ)ஃத்|தய்ணுகல் கவ்|ஸர்</td><td>133</td></tr>
<tr><td>32</td><td>109</td><td>|குல்யா அய்யுஹல் கா|பிரூன</td><td>134</td></tr>
<tr><td>33</td><td>110</td><td>இஸா ஜாஅ ன|ஸ்ருல்லாஹி வல் |பத்|ஹு</td><td>136</td></tr>
<tr><td>34</td><td>111</td><td>த|ப்|பத் ய|தா அ|பீலஹு|பின் வத|ப்</td><td>138</td></tr>
<tr><td>35</td><td>112</td><td>|குல் ஹுவல்லாஹு அ|ஹ|து</td><td>139</td></tr>
<tr><td>36</td><td>113</td><td>|குல் அ|ஊஸு |பிர|ப்|பில் |பல|கி</td><td>140</td></tr>
<tr><td>37</td><td>114</td><td>|குல் அ|ஊஸு |பிர|ப்|பின்னாஸி</td><td>142</td></tr>
<tr><td>38</td><td></td><td>அல்|ஹம்|து லில் லா ஹி ர|ப்|பில் |ஆலமீன்</td><td>144</td></tr>
</table>

குர்ஆன் ஷரீபின் 30-வது பாகமாகிய

அம்ம ஜுஸ்உவின் தர்ஜுமா

அத்தியாயம் (ஸூரா)—78

(மக்காவில் இறங்கியது)

முக்கியமான செய்தி

(அன்னபா)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் புரிபவனும் ஆகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதை ஆரம்பம் செய்கிறேன்.)

عَمَّ يَتَسَاءَلُوْنَ ۝١

1. அம்ம யதஸாஅலூன்

எதைக் குறித்து அவர்கள் (எதிரிகள்) (ஒருவருக்கொருவர்) வாதாடுகிறார்கள்?

عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيْمِ ۝٢

2. அனின் னபஇல் அளீமி

மகத்தான ஒரு செய்தியைக் குறித்து?

الَّذِيْ هُمْ فِيْهِ مُخْتَلِفُوْنَ ﴿٣﴾

3. ல்லஃதீ ஹும் ஃபீஹி முக்தலிஃபூன்.

அவர்கள் எதில் வேறுபாடு கொண்டிருக்கிறார்களோ (அதைக் குறித்து) (?)

كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ ﴿٤﴾

4. கல்லா ஸயஃலமூன

அவ்வாறில்லை. சீக்கிரத்தில் அவர்கள் அறிந்துகொள்வார்கள்;

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ ﴿٥﴾

5. ஃதும்ம கல்லா ஸயஃலமூன்.

மீண்டும் அவ்வாறில்லை. சீக்கிரத்தில் அவர்கள் அறிந்து கொள்வார்கள்.

اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ مِهٰدًا ﴿٦﴾

6. அலம் னஜ்அலில் அர்ல மிஹாதன்

பூமியை நாம் விரிவானதாக ஆக்க வில்லையா ?

وَّالْجِبَالَ اَوْتَادًا ﴿٧﴾

7. வல் ஜிபால அவ்தாதன்

இன்னும் மலைகளை (அதன் மீது) முளைகளாக (ஆக்க வில்லையா)?

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ﴿٨﴾

8. வ|கல|க்னாகும் அ**ஸ்வாஜன்

இன்னும் நாம் உங்களை ஜோடிகளாக படைத்தோம்;

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾

9. வஜ|அல்னா னவ்மகும் ஸ¯|பாதன்

இன்னும் நாம் உங்களுடைய நித்திரையை .(உங்களுக்கு) சௌக்யமாக ஆக்கினோம்;

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾

10. வஜ|அல்னல் லைல வி|பாஸன்

இன்னும் நாம் இரவை உடையாக ஆக்கினோம்;

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾

11. வஜ|அல்னன் னஹாரம|ஆஷ.

இன்னும் நாம் பகலை வாழ்க்கைக்காக ஆக்கினோம்.

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾

12. வ|பனைனா ¦பவ்|ககும் ஸ|ப்|அன் ஷி|தா |தன்

இன்னும், நாம் உங்களுக்கு மேலே உறுதியான ஏழை (ஏழு வானங்களைக்) கட்டி இருக்கிறோம்;

وَّجَعَلْنَا سِرَاجًا وَّهَّاجًا ۝١٣

13. வஜ|அல்னா ஸிராஜவ் வஹ்ஹாஜன்

இன்னும் நாம் மிகப் பிரகாசிக்கிற விளக்கை ஆக்கினோம்;

وَّاَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرٰتِ مَآءً ثَجَّاجًا ۝١٤

14. வ அன்**ஸல்னா மினல் மு(|அ)ஃ|ஸிராதி மாஅன் ;ஸஜ்ஜாஜன்

இன்னும் நாம் மேகங்களிலிருந்து நிறைய வரும் ஜலத்தை (மழையை) இறக்கினோம்;

لِّنُخْرِجَ بِهٖ حَبًّا وَّنَبَاتًا ۝١٥

15. லிஞு;க்ரிஜ |பிஹி |ஹ|ப்|பன் வன|பாதன்

அதனைக் கொண்டு நாம் தான்யங்களையும் புற்பூண்டுகளையும் வெளிப்படுத்துவதற்காக,

وَّجَنّٰتٍ اَلْفَافًا ۝١٦

16. வஜன்னாதின் அல்;பா;பா.

அடர்த்தியான செழித்துள்ள தோட்டங்களையும்.

اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيْقَاتًا ۝١٧

17. இன்ன யவ்மல் ;ப|ஸ்லி கான மீ|காதன்

நிச்சயமாக தீர்ப்புக் குரிய நாள், நேரம் குறிக்கப்பட்டதாய் இருக்கிறது:

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ فَتَأْتُوْنَ اَفْوَاجًا ۙ (١٨)

18. யவ்ம யுன் பஃகு ஃபிஸ்ஸூரி ஃபதஃ தூன அஃப்வாஜன்

ஊது குழலில் ஊதப்படும் நாளில் அணியணிகளாக நீங்கள் வருவீர்கள்.

وَّفُتِحَتِ السَّمَاۤءُ فَكَانَتْ اَبْوَابًا ۙ (١٩)

19. வஃபுதிஹதிஸ் ஸமாஉ ஃபகானத் அஃப் வாஃபன்

இன்னும் வானம் திறக்கப்பட்டு அவைகள் வாயல் களாகி விடும்.

وَّسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۗ (٢٠)

20. வஸுய்யிரதில் ஜிஃபாலு ஃபகானத் ஸராஃபா.

இன்னும் மலைகள் (அவைகளுடைய இருப்பிடம் விட்டு) போக்கப்படும். இது கானல் (நீர்போல்) : ஆகி விடும்.

اِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۙ (٢١)

21. இன்ன ஜஹன்னம கானத் மிர்ஸா தன்

நிச்சயமாக நரகம் வழிபார்க்கும் இடமாக இருக்கிறது;

لِّلطّٰغِيْنَ مَاٰبًا ۙ (٢٢)

22. லி|த்|தா*கீன மஆ|பன்.
மீறியவர்களுக்கு ஒதுங்கு மிடமாக:

لَّابِثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾

23. லா|பி|ஸீன |பீஹா அ|ஹ்|கா|பா.
அதில் நெடுங்காலங்கள் வரை தங்கியவர்களாக இருக்கிற நிலையில்,

لَّا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾

24. லாய*தூ|கூன |பீஹா |பர்|தன் வலா ஷரா|பன்
அதில் அவர்கள் குளிர்ச்சியையோ பானத்தையோ ருசிக்க மாட்டார்கள்;

إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾

25. இல்லா |ஹமீமன் வ*கஸ்ஸா|கன்
கொதிப்பான நீரையும், மிகவும் குளிர்ச்சியான நீரையும் தவிர்த்து,

جَزَاءً وِفَاقًا ﴿٢٦﴾

26. ஜ**ஸா அன் வி|பா|கா.
தகுந்த கூலியாக.

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾

27. இன்னஹும் கானூ லாயர்ஜூன |ஹிஸா|பன் .

நிச்சயமாக அவர்கள் விசாரணையைப் பயப்படாதவர் களாக இருந்தனர்;

وَّكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا كِذَّابًا ۝٢٨

28. வகஃ்ஃ்ஸபூ |பிஆயாதினு கி*ஃ்ஸ *ஸா|பா.

இன்னும் நமது அறிவிப்புகளை (ஆயத்துகளை) பொய் யென்று பொய்யாக்கினர்கள்.

وَكُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ كِتٰبًا ۝٢٩

29. வகுல்ல ஷைஇன் அ|ஹ்|ஸைனுஹு கிதா|பன்

இன்னும், எல்லா விஷயத்தையும் எழுத்தால் பதிவு செய்திருக்கிறோம்.

فَذُوْقُوْا فَلَنْ نَّزِيْدَكُمْ اِلَّا عَذَابًا ۝٣٠

30. |ப*ஸூ|கூ |பலன் ன**ஸீ|தகும் இல்லா|அ*ஸா|பா.

ஆகவே நீங்கள் அனுபவியுங்கள். வேதனை யல்லாமல் உங்களுக்கு நாம் (எதையும்) அதிகப்படுத்த மாட்டோம்.

اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ مَفَازًا ۝٣١

31. இன்ன லில்முத்த|கீன ம|பா**ஸன்

நிச்சயமாக பயபக்தி யுள்ளவர்களுக்கு விடுதலை இருக் கிறது;

حَدَآئِقَ وَأَعْنَابًا ﴿٣٢﴾

32. ।ஹ।தாயி।கவ அ(।அ)ஃஞ।பன்
தோட்டங்களும் திராக்ஷைகளும்,

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ﴿٣٣﴾

33. வகவா।இ।ப அத்ரா।பன்
இன்னும் யௌவன சம வயதுள்ளவர்களும்,

وَكَأْسًا دِهَاقًا ﴿٣٤﴾

34. வகஃஸன் ।திஹா।கா.
நிறைந்த பாத்திரமும்,

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَّابًا ﴿٣٥﴾

35. லா யஸ்ம।ஊன ।பீஹா ல*க்வன் வலா கி*ஃ*ஸா।பா.

அவர்கள் வீணானதையும் பொய்யையும் கேட்க மாட்டார்கள்.

جَزَآءً مِّن رَّبِّكَ عَطَآءً حِسَابًا ﴿٣٦﴾

36. ஜ**ஸா.அன் மின் ற।ப்।பிக ।அ்।தா அன் ।ஹிஸா।பன்

உம்முடைய ஆண்டவனிடத்திலிருந்து கூலியாக போதுமான வெகுமதி.

رَّبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمٰنِ
لَا يَمْلِكُوْنَ مِنْهُ خِطَابًا ۝٣٧

37. ர|ப்|பிஸ் ஸமாவாதி வல் அர்|லி வமா |பைனஹுமர் ர|ஹ்மானி லாயம்லிகூன மின்ஹு ¡கி¡தா|பா.

வானங்களுக்கும், பூமிக்கும் — இவ்விரண்டிற்கும் இடையிலுள்ள ஏனைய வஸ்துகளுக்கும்—ஆண்டவனானவன் அருளாளன். அவர்கள் அவனிடம் பேச சுதந்திரம் பெறமாட்டார்கள்.

يَوْمَ يَقُوْمُ الرُّوْحُ وَالْمَلٰٓئِكَةُ صَفًّا ۖ
لَّا يَتَكَلَّمُوْنَ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ
وَقَالَ صَوَابًا ۝٣٨

38. யவ்ம ய|கூமுர்ரூ|ஹு வல்மலாஇகது |ஸ|ப்|பன் லா யதகல்லமூன இல்லா மன் அ*ஸின லஹுர் ர|ஹ்மானு வ|கால |ஸவா|பா.

ஆத்மாவும் மலக்குகளும் அணிவகுத்து நிற்கும் நாளில் அருளாளன் எவருக்கு அனுமதி கொடுத்திருக்கிறானே அவரைத் தவிர (வேறு யாரும்) பேசமாட்டார்கள். அவர் நேரானதைக் கூறுவார்.

ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ ۖ فَمَن شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ
رَبِّهِ مَآبًا ﴿٣٩﴾

39. *ஸாலிகல் யவ்முல் |ஹ|க்|கு ¡பமன் ஷா அத்த¡க*ஸ இலா ர|ப்|பிஹி மஆ|பா.

அது நிச்சயமான நாளாயிருக்கும். ஆகவே, எவர் நாடுகிருரோ அவர் தன்னுடைய ஆண்டவனின் பால் ஒதுங்குமிடத்தை எடுத்துக் கொள்வாராக.

إِنَّا أَنذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنظُرُ
الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي
كُنتُ تُرَابًا ﴿٤٠﴾

40. இன்ன அன்*ஸர்னுகும் |அ*ஸா|பன் |கரீ|பன் யவ்ம யன்¦ழுருல் மர்உ மா|க|த்|தமத் ய|தாஹு வய|கூலுல் கா¡பிரு யா லைதனீ குன்து துரா|பா.

நிச்சயமாக மிகச் சமீபத்திலுள்ள வேதனையை, மனிதன் தன்னுடைய இரு கரங்களும் முன்னே அனுப்பியதைக் காணும் நாள், இன்னும் நம்பாமல் இருந்தவன் நான் மண்ணாக இருந்திருக்க வேண்டுமே என்று கூறுகிறதுமான நாளை, உங்களுக்கு நாம் (அச்சமூட்டி) எச்சரிக்கை செய்கிறோம்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—79

(மக்காவில் இறங்கியது)

இழுப்பவர்கள்

(அன்னா**ஸி|ஆத்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும், அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பிக்கிறேன்.)

وَالنّٰزِعٰتِ غَرْقًا ﴿١﴾

1. வன்னா**ஸி|ஆதி *கர்|கன்

மூழ்கி இழுப்பவர்கள் மீது பிரமாணமாக,

وَّالنّٰشِطٰتِ نَشْطًا ﴿٢﴾

2. வன்னாஷி;தாதி நஷ்;தன்

சந்தோஷத்துடன் முன்னோக்கிச் செல்பவர்களின் மீது (பிரமாணமாக),

وَّالسّٰبِحٰتِ سَبْحًا ﴿٣﴾

3. வஸ்ஸா|பி !ஹாதி ஸ|ப்|ஹன்

விரைவாக நீந்திச் செல்பவர்களின் மீது (பிரமாணமாக),

فَالسّٰبِقٰتِ سَبْقًا ۝٤

4. ¦பஸ்ஸா¦பி ¦காதி ஸ¦ப்¦கன்

பிறகு, முந்துவதாக முந்துபவர்கள் மீது (பிரமாண மாக),

فَالْمُدَبِّرٰتِ اَمْرًا ۝٥

5. ¦பல்மு¦த¦ப்¦பிராதி அம்ரா.

பிறகு, காரியத்தை ஆராய்பவர்கள் மீதும் (பிரமாண மாக),

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ۝٦

6. யவ்ம தர்ஜு¦புர் ராஜி¦பது

அதிரும்படியாக அதிரும் நாளில்

تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ ۝٧

7. தத்¦ப¦உஹர் ரா¦தி¦பா.

அடுத்து வருவது அதனைத் தொடருகிற நிலையில்,

قُلُوْبٌ يَّوْمَئِذٍ وَّاجِفَةٌ ۝٨

8. ¦குலூ¦புன் யவ்மயி*ஸின் வாஜி¦பதுன்

இருதயங்கள் அந்நாளில் நடுங்குகின்றனவா யிருக்கும்.

اَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ۝٩

9. அப்|ஸாருஹா ¡காஷி |அ.

அவர்களது பார்வைகள் கீழ் நோக்கி இருக்கும்.

يَقُولُونَ أَئِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ ۝١٠

10. ய|கூலூன அயின்னு லமர் |தூ|தூன ¡பில் |ஹா¡பிர.

அவர்கள், "நிச்சயமாக நாங்கள் முந்திய நிலைமைக்கு மீட்பிக்கப்படுவோமா?" என்று சொல்வார்கள்.

أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا نَّخِرَةً ۝١١

11. அஇ*ஸா குன்னு |இ¡லாமன் னஃகிர தன்.

"மக்கிப்போன எலும்புகளாக நாம் ஆகிவிட்டப் பொழுதா?"

قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ۝١٢

12. |காலூ தில்க இ*ஸன் கர்ரதுன் ¡காஸிர.

அவர்கள், "அது அப்பொழுது நஷ்டமான திரும்புகை" என்றும் சொல்லுவார்கள்.

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ۝١٣

13. ¡பஇன்னமா ஹிய **ஸஜ்ரதுன் வா |ஹி|ததுன்

அனால், நிச்சயமாக, அது ஒரே சப்தம் தான்;

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ﴿١٤﴾

14. ¡பஇ*ஸாஹுும் |பிஸ் ஸாஹிர.

அப்பொழுது அவர்கள் விழித்தவர்களாய் விடுவார்கள்.

هَلْ أَتٰكَ حَدِيثُ مُوسٰى ﴿١٥﴾

15. ஹல் அதாக |ஹ|தீ|ஸு மூஸா.

மூஸாவுடைய செய்தி உமக்கு வந்ததா?

إِذْ نَادٰهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٦﴾

16. இ*ஃ ஞாதாஹு ர|ப்|புஹு |பில் வா|தில் மு|க|த்|த ஸி|துவா.

அவருடைய ஆண்டவன் அவரை துவா என்னும் பரிசுத்த பள்ளத்தாக்கில் அழைத்த பொழுது,

اِذْهَبْ إِلٰى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغٰى ﴿١٧﴾

17. இ*ஃஹ|ப் இலா ¡பிர்|அவ்ன இன்னஹு ¡த*கா.

பிர்ஔனிடம் நீர் செல்லக் கடவீர். நிச்சயமாக அவன் மீறி விட்டான்.

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلٰى أَنْ تَزَكّٰى ﴿١٨﴾

18. ¡ப|குல்' ஹல் லக இலா அன் த**ஸக்கா

ஆகவே, நீர் கூறுவீராக, “தூய்மையடைய உனக்கு விருப்பமிருக்கிறதா?”

وَأَهْدِيَكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ ﴿١٩﴾

19. வஅஹ்|தியக இலா ரப்|பிக ¡பத ¡க்ஷா.

"இன்னும் உமது ஆண்டவன் பால் உமக்கு வழி காண்பிக்கிறேன். அப்பொழுது நீர் பயப்படுவீர்"

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ ﴿٢٠﴾

20. ¡பஅராஹுல் ஆயதல் குப்ரா.

ஆகவே அவனுக்கு பெரிய அடையாளத்தை அவர் காண்பித்தார்.

فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿٢١﴾

21. ¡பக*஢்ஸ*ஸ|ப வ|அ|ஸா.

எனினும், அவன் (அதை) பொய்ப்பித்து மாறு செய்தான்.

ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَىٰ ﴿٢٢﴾

22. ¡ஸும்ம அ|த்|பர யஸ்|ஆ.

பின்னர், (தீமையில்) முயற்சி செய்தவனாக திரும்பி விட்டான்.

فَحَشَرَ فَنَادَىٰ ﴿٢٣﴾

23. ¡ப|ஹஷர ¡பனா|தா.

பின்னர், அவன் (மனிதர்களை) ஒன்று திரட்டி அறிக்கை செய்தான்.

فَقَالَ اَنَا رَبُّكُمُ الْاَعْلٰى ﴿٢٤﴾

24. ¡ப|கால அஞ ரப்|புகுமுல் அ(|அ) ஃலா.

"நான் உங்களுடைய மிக உயர்வான ஆண்டவன்" என்று கூறினன்.

فَاَخَذَهُ اللّٰهُ نَكَالَ الْاٰخِرَةِ وَالْاُوْلٰى ﴿٢٥﴾

25. ¡பஅ|க*ஸ ஹுல்லாஹு னகாலல் ஆ|கிரதி வல் ஊலா.

ஆகவே, அல்லாஹ் அவனை பின்னுள்ள தன் வேதனையாலும் முன்னுள்ள தன் (இந்த வாழ்வின்) வேதனையாலும் அவனைப் பிடித்தான்.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ﴿٢٦﴾

26. இன்ன|பீ *ஸாலிக ல|இ|ப்ரதன் லிமன் யர்க்ஷா.

நிச்சயமாக இதில் பயப்படுகிறவனுக்கு ஓர் படிப்பினை இருக்கிறது.

ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمِ السَّمَآءُ بَنٰهَا ﴿٢٧﴾

27. அ அன்தும் அஷ|த்|து |கல்|கன் அமிஸ் ஸமாஉ |பனுஹா.

சிருஷ்டியால் நீங்கள் மிகப் பலமானவர்களா? அல்லது வானமா? அவன் அதனை யுண்டாக்கினன்.

رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوّٰىهَا ﴿٢٨﴾

28. ரஃபஅ ஸம்கஹா ஃபஸவ்வாஹா.

அதன் உன்னதத்தை உயர்த்தி அதனை ஒழுங்காக்கி வைத்தான்.

وَاَغْطَشَ لَيْلَهَا وَاَخْرَجَ ضُحٰىهَا ﴿٢٩﴾

29. வஅ*க்தஷ லைலஹா வஅக்ரஜ ளுஹாஹா.

இன்னும் அதன் இரவை இருளாக்கினான். அவன் ஒளிவை (வெளிச்சத்தால்) வெளியாக்கினான்.

وَالْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰىهَا ﴿٣٠﴾

30. வல்அர்ல பஃ(அ)ஃத *ஸாலிக தஹாஹா.

இன்னும் பூமியை அதற்குப் பிறகு விரித்தான்.

اَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَمَرْعٰىهَا ﴿٣١﴾

31. அக்ரஜ மின்ஹா மாஅஹா வமர்ஆஹா.

அதிலிருந்து ஜலத்தையும் அதன் மேய்ச்சலையும் (புல்தரைகளையும்) வெளிப்படுத்தினான்.

وَالْجِبَالَ اَرْسٰىهَا ﴿٣٢﴾

32. வல்ஜிபால அர்ஸாஹா.

இன்னும் மலைகளை—அவைகளை அவன் ஸ்திரப் படுத்தினான்.

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ٣٣

33. மதா|அன் லகும் வலிஅன் |ஆமிகும்.

உங்களுக்கும் உங்களது ஆடுமாடுகள் சுகிப்பதற்காகவும்.

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَىٰ ٣٤

34. |பஇ*ஸா ஜாஅதி|த் |தாம்மதுல் குப்ரா.

மிகப் பெரிய துன்பம் வந்து விட்டால்,

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنسَانُ مَا سَعَىٰ ٣٥

35. யவ்ம யத*ஸக்கருல் இன்ஸானு மாஸ|ஆ

மனிதன் தான் முயற்சி எடுத்ததை நினைத்துப் பார்க்கும் நாளில்,

وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَن يَرَىٰ ٣٦

36. வ|புர்ரி**ஸதில் ஜ|ஹீமு லிமன்யரா.

இன்னும் பார்க்கிறவர்களுக்கு நரகம் வெளிப்படுத்தப் படும்.

فَأَمَّا مَن طَغَىٰ ٣٧

37. |பஅம்மா மன் |த*கா

ஆகவே, எவர் மீறினரோ,

وَاٰثَرَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾

38. வஆ¡ஸரல் |ஹயாத|த் |துன்யா

இன்னும் அற்பமாகிய (இவ்வுலக) வாழ்க்கையைத் தேர்ந்து கொண்டாரோ,

فَاِنَّ الْجَحِيْمَ هِيَ الْمَأْوٰى ﴿٣٩﴾

39. ¡பஇன்னல் ஜ|ஹீம ஹியல் மஃவா.

நிச்சயமாக (அவருக்கு) நரகம் தான் ஒதுங்குமிடம்

وَاَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ وَنَهَى

النَّفْسَ عَنِ الْهَوٰى ﴿٤٠﴾

40. வஅம்மாமன் ¡கா¡ப ம|காம ர|ப்|பிஹீ வனஹன் ன¡ப்ஸ |அனில் ஹவா

இன்னும், எவன் தன்னுடைய ஆண்டவன் முன்னிலை யில் நிற்க பயந்து, தன் ஆத்மாவை இழிய ஆசைகளி லிருந்து விலகிக் கொள்கிறனோ,

فَاِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوٰى ﴿٤١﴾

41. ¡பஇன்னல் ஜன்னத ஹியல் மஃவா.

நிச்சயமாக சுவர்க்கம்தான் (அவன்) ஒதுங்குமிடம்.

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ مُرْسٰهَا ﴿٤٢﴾

42. யஸ்அலூனக அனிஸ் ஸாஅதி அய்யான முர்ஸாஹா.

அவ்வேளையைக் குறித்து "அது எற்படுவ தெப் பொழுது" என்று உம்மை அவர்கள் வினவுகின்றனர்.

فِيمَ أَنتَ مِن ذِكْرَاهَا ﴿٤٣﴾

43. பீம அந்த மின் *ஸிக்ராஹா.

அதனைக் கூறுவதிலிருந்து நீர் எதிலிருக்கிறீர்?

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَاهَا ﴿٤٤﴾

44. இலா ரப்பிக முன்தஹாஹா.

உமது ஆண்டவனிடத்தில் அதனுடைய தீர்மானம் இருக்கிறது.

إِنَّمَا أَنتَ مُنذِرُ مَن يَخْشَاهَا ﴿٤٥﴾

45. இன்னமா அந்த முன் *ஸிரு மன் யக்ஷாஹா.

நீவிர் அதனை அஞ்சுபவருக்கு எச்சரிக்கை செய்பவர் தான்.

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ﴿٤٦﴾

46. கஅன்னஹும் யவ்ம யரவ்னஹா லம் யல்பஸூ இல்லா அஷிய்யதன் அவ் லுஹாஹா.

அவர்கள் அதைக் காணும் நாளில்; ஒரு நாளின் மாலை நேரம் அல்லது அதனை அடுத்து வரும் காலை நேரமே யல்லாமல் (அதிக காலம்) தங்கி இருக்காதவர்களைப் போல் இருக்கிறார்கள்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—80

(மக்காவில் இறங்கியது)

கடுகடுத்தார்.

(|அ|பஸ)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனும் ஆகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

عَبَسَ وَتَوَلّٰىٓ ۝

1. |அ|பஸ வதவல்லா

(முஹம்மது) கடுகடுத்து, (தம் முகத்தைத்) திருப்பிக் கொண்டார்.

أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَىٰ ۝٢

2. அன்ஜாஅஹுல் அ(।அ)ஃமா.

குருடர் அவரிடம் வந்ததற்காக.

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَّكَّىٰ ۝٣

3. வமா யு|த்ரீக ல|அல்லஹு ய**ஸ் **ஸக்கா.

மேலும், உமக்கு எது அறிவித்தது. அவர் தூய்மையாகிவிடக் கூடும் (அல்லது கூடாது) என்று.

أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَىٰ ۝٤

4. அவ் ய*ஸ்*ஸக்கரு |பதன்|ப|அஹு *ஸ்*ஸிக்ரா.

அல்லது அவர் ஞாபகப்படுத்திக் கொள்ளலாம், அவருக்கு உபதேசம் பிரயோஜனம் செய்யலாம் என்று.

أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَىٰ ۝٥

5. அம்மா மனிஸ்த*க்னு

எவர் தேவையற்று இருக்கிறாரோ

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّىٰ ۝٦

6. |பஅன்த லஹு த|ஸ|த்|தா.

நீர் அவருக்காக கவனிக்கின்றீர்.

وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَّكَّىٰ ﴿٧﴾

7. வமா |அலைக அல்லா ய**ஸ்**ஸக்கா.

மேலும், அவர் தூய்மையாகாம லிருப்பதால் உம்மீது (குற்றம்) இல்லை.

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ ﴿٨﴾

8. வ அம்மா மன் ஜா அக யஸ்|ஆ

இன்னும் எவர் உம்மிடம் விரைந்து வருகிறாரோ

وَهُوَ يَخْشَىٰ ﴿٩﴾

9. வஹுவ யக்ஷா

அவர் (அல்லாஹ்விடம்) பயப்படுகிறவராக இருக்கிற நிலையில்,

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّىٰ ﴿١٠﴾

10. ¡ப அன்த |அன்ஹு தலஹ்ஹா.

நீர் அவரைக் கவனியாமல் இருக்கிறீர்.

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ﴿١١﴾

11. கல்லா இன்னஹா த*ஸ்கிர.

அப்படியல்ல. நிச்சயமாக அது ஒரு உபதேசமாக இருக்கிறது.

فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ﴿١٢﴾

12. ;பமன் ஷாஅ*ஸகர.

ஆதலால் எவர் நாடுகிறாரோ அவர் அதனைச் சிந்தனை செய்து கொள்வார்.

فِيْ صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ﴿١٣﴾

13. ;பீ |ஸு¬|ஹு¬;பின் முகர்ரமதின்

சங்கையாக்கப்பட்ட ஏடு

مَّرْفُوْعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ﴿١٤﴾

14. மர்|பூ|அதின் மு;தஹ்ஹரதின்

உயர்த்தப் பட்டதாகிய, சுத்தமாக்கப் பட்டதாகிய அவை

بِاَيْدِيْ سَفَرَةٍ ﴿١٥﴾

15. |பி அய்|தீ ஸ;பரதின்

வரைபவர்களின் கைகளைக் கொண்டு

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾

16. கிராமின் |பரர.

(அவர்கள்) சங்கையானவர்கள், நல்லோர்கள்.

قُتِلَ الْإِنسَانُ مَا أَكْفَرَهُ ﴿١٧﴾

17. |குதிலல் இன்ஸானு மா அக்|பர.

மனிதன் நாசமாக்கப்படக் கடவன். அவனை எது நன்றி கொன்றவ னாக்கியது!

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ﴿١٨﴾

18. மின் அய்யி ஷய்இன் |கல|கஹு¬.

எவ்வஸ்துவிலிருந்து அவனை ஆண்டவன் படைத்தான் ?

مِن نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ﴿١٩﴾

19. மின் னு|த்|ப (தின்) |கல|கஹு¬|ப|க|த் |தரஹு¬

நுண்ணிய கிருமியிலிருந்து அவனைப் படைத்தான். பிறகு அவனை அமைத்தான்.

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ ﴿٢٠﴾

20. |ஸு¬ம்மஸ் ஸ|பீல யஸ்ஸர்ரஹு¬

பின்னர் பாதையை அவனுக்குச் சுலபமாக்கினான்.

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ﴿٢١﴾

21. |ஸு¬ம்ம அமாதஹு¬ |ப அ|க்|பரஹு¬

பின்னர், அவனை மரிக்கச் செய்து அவனை புதை குழியில் போடுகிறான்.

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ۝٢٢

22. ¦ஸும்ம இ*ஸா ஷாஅ அன்ஷர.

பின்னர் அவன் நாடும் பொழுது அவனை எழுப்பி வைப்பான்.

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ۝٢٣

23. கல்லா லம்மா ய¦க்¦லி மா அமரஹு.

திட்டமாக, அவன் ஆண்டவன் ஏவியதைச் செய்ய வில்லை.

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَىٰ طَعَامِهِ ۝٢٤

24. ¦பல்யன்¦ளுரில் இன்ஸானு இலா ¦த¦ஆமிஹி

மனிதன் தன்னுடைய உணவை நோக்கட்டும்.

أَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ۝٢٥

25. அன்னா ¦ஸ¦ப¦ப்னல் மாஅ ¦ஸ¦ப்¦பன்

நிச்சயமாக நாம் ஜலத்தை அதிகமாக, சொரிகிறதாக சொரியச் செய்கிறோம்.

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ۝٢٦

26. ¦ஸும்ம ஷ¦க¦க்னல் அர்¦ல ஷ¦க்¦கன்

பிறகு பூமியை பிளக்கிறதாக பிளக்கிறோம்.

فَأَنۢبَتۡنَا فِيهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾

27. ¦ப அன்¦பத்னா ¦பீஹா ¦ஹப்¦பன்

இன்னும் அதில் தான்யத்தை முளைக்கச் செய்கிறோம்.

وَعِنَبًا وَقَضۡبًا ﴿٢٨﴾

28. வ¦இன¦பன் வ¦க¦ல்¦பன்

திராக்ஷையையும் பயிரையும்,

وَزَيۡتُونًا وَنَخۡلًا ﴿٢٩﴾

29. வ**ஸைதூனன் வன¦க்லன்

ஒலிவ (ஸைத்தூன்) மரத்தையும், பேரீச்சமரத்தையும்,

وَحَدَآئِقَ غُلۡبًا ﴿٣٠﴾

30. வ¦ஹ¦தா யி¦க *குல்¦பன்

அடர்ந்த தோட்டங்களையும்,

وَفَٰكِهَةً وَأَبًّا ﴿٣١﴾

31. வ¦பாகிஹதன் வ அ¦ப்¦பன்

கனியையும், வைக்கோலையும்

مَّتَٰعًا لَّكُمۡ وَلِأَنۡعَٰمِكُمۡ ﴿٣٢﴾

32. மதா¦அன் லகும் வலிஅன்¦ஆமிகும்.

உங்களுக்கும் உங்களுடைய (ஆடு, மாடு, ஒட்டகை களாகிய) பிராணிகளுக்குச் சுகிப்பதற்காக.

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاخَّةُ ﴿٣٣﴾

33. ஃபஇதா ஜாஅதிஸ்ஸாக்க.

காது செவிடு படுத்தும் அந்த முழக்கம் வந்தால்

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ﴿٣٤﴾

34. யவ்ம யஃபிர்ருல் மர்உ மின் அஃகீஹி

மனிதன் தன்னுடைய சகோதரனை விட்டு விரண் டோடும் நாளில்,

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ﴿٣٥﴾

35 வஉம்மிஹீ வஅபீஹி

இன்னும் தன்னுடைய தாயையும் தன் தந்தையையும் (விட்டு)

وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ ﴿٣٦﴾

36. வஸாஹிபதிஹி வபனீஹி.

தன்னுடைய மனைவியையும் தன் மக்களையும் (விட்டு விரண்டோடும் நாளில்,).

لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ﴿٣٧﴾

37. லிகுல்லிம்ரிஇன் மின்ஹும் யவ்மயி*ஸின் ஷஃனுன் யு*க்னீஹி.

அவர்களில் ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் அந்நாளில் தனக்கே போதுமான நிலையொன்றிருக்கும்.

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۝٣٨

38. வுஜுஹுன் யவ்மயி*ஸின் முஸ்பி ரதுன்

சில முகங்கள் அந்நாளில் இலங்குவனவா யிருக்கும்;

ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۝٣٩

39. ழாஹிகதுன் முஸ்தப்ஷிர.

சிரித்தனவாகவும், சந்தோஷ மடைந்தனவாகவும்;

وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۝٤٠

40. வவுஜுஹுன் யவ்மயி*ஸின் அலைஹா*கபரதுன்

இன்னும் சில முகங்கள் அந்நாளில், அவைகளின் மீது புழுதி படிந்திருக்கும்.

تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ۝٤١

41. தர்ஹகுஹா கதர.

கறுத்த இருள் அவைகளை மூடிக்கொள்ளும்.

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ

42. உலாஇகஹுமுல் கப்ரதுல்பஜரா.

அவர்கள் தாம் தீயர்களான, நம்பாத (காபிரான) வர்கள்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—81

(மக்காவில் இறங்கியது)

சுருட்டப்படுதல்

(தக்வீர்)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும், அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய் கிறேன்.)

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ

1. இ*ஸஷ் ஷம்ஸு குவ்விரத்.

சூரியன் சுருட்டப் பட்டதானல்,

وَاِذَا النُّجُوْمُ انْكَدَرَتْ ۝

2. வஇ*ஃதன் னுஜூமுன் க|தரத்.

நக்ஷத்திரங்கள் இருண்டு உதிரும் பொழுது,

وَاِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝

3. வஇ*ஃதல் ஜி|பாலு ஸுய்யிரத்.

மேலும் மலைகள் (பூமியை விட்டு) போக்கடிக்கப் படும் பொழுது,

وَاِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ۝

4. வஇ*ஃதல் |இஷாரு |உ|த்|திலத்.

இன்னும், சூல் கொண்ட ஒட்டகங்கள், வெறுமை யாய் கவனிக்காமல் விடப்படும் பொழுது,

وَاِذَا الْوُحُوْشُ حُشِرَتْ ۝

5. வஇ*ஃதல் வு|ஹூஷு |ஹுஷிரத்.

இன்னும், காட்டு மிருகங்கள் (மனிதருடன்) ஒன்று சேர்க்கப்படும் பொழுது,

وَاِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۝

6. வஇ*ஃதல் |பி|ஹாரு ஸுஜ்ஜிரத்.

இன்னும், சமுத்திரங்கள் பொங்கி கொதிக்கும் பொழுது,

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٧﴾

7. வஇ*ஃதன் னுஃபூஸு**ஸுவ்விஜத்.
இன்னும், மனிதர்கள் (ஒருவரோடொருவர்) இணைக் கப்படும் பொழுது,

وَإِذَا الْمَوْءُدَةُ سُئِلَتْ ﴿٨﴾

8. வஇ*ஃதல் மவ்உதது ஸுஇலத்.
இன்னும், உயிருடன் புதைக்கப்பட்டவள் வினவப் படும் பொழுது,

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾

9. பிஅய்யி *ஃதன்பின் குதிலத்.
எத்த குற்றத்திற்காக கொல்லப்பட்டாள் (என்று).

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٠﴾

10. வயி*ஃதஸ் ஸுஹுஃபு நுஷிரத்.
இன்னும் ஏடுகள் பரத்தப்படும் பொழுது,

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾

11. வயி*ஃதஸ் ஸமாஉ குஷிதத்.
இன்னும், வானம் திறக்கப்படும் பொழுது,

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ﴿١٢﴾

12. வயி*ஃதல் ஜஹீமு ஸு (அ) ஃஇரத்
இன்னும் நரகம் மூட்டப்படும் பொழுது,

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾

13. வஇ*ஸல் ஜன்னது உ**ஸ்லிfபத்

இன்னும் சுவர்க்கம் சமீபமாக்கப்படும் பொழுது,

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾

14. |அலிமத் நfப்ஸுன் மா அ|ஹ்ற|லரத்.

ஒவ்வொரு ஆத்மாவும் தான் செய்த நன்மை தீமைகளை அறிந்து கொள்ளும்.

فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ﴿١٥﴾

15. fபலா உ|க்ஸிமு |பில்|குன்னஸி

ஆகவே, பின்வாங்கிப் போகின்றவை (கிரஹங்கள்) மீது பிரமாணமாக.

الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿١٦﴾

16. ல்ஜவாரில் குன்னஸி

தங்களது பாதைகளில் செல்கின்றவை, இன்னும் மறைகின்றவை,

وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿١٧﴾

17. வல்லைலி இ*ஸா|அஸ்|அஸ

இன்னும் இரவைக் கொண்டு அது பின்வாங்கும் பொழுது—(இவற்றைக் கொண்டு பிரமாணமாக).

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۝١٨

18. வ|ஸ்|ஸு|ப்|ஹி இ*ஸா தனப்|ப்|பஸ

இன்னும் காலை வெளுக்கும் பொழுது—(அதைக் கொண்டும் பிரமாணமாக).

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝١٩

19. இன்னஹு ல|கவ்லு ரஸூலின் கரீ
மின்

நிச்சயமாக அது கண்யமுள்ள தூதரின் சொல்.

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۝٢٠

20. *ஸீ|குவ்வதின் |இன்|த*ஸில் |அர்ஷி
மகீனின்

பலமுள்ளவர் ஆண்டவனிடத்தில் ஸ்தானம் வகிப் பவர்;

مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ۝٢١

21. மு|தா|இன் |ஸம்ம அமீன்.

வழிப்படுபவர், இன்னும் நம்பப்படத் தக்கவர்.

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ۝٢٢

22. வமா |ஸா|ஹி|புகும் |பிமஜ்னூன்.

மேலும் உங்களுடைய தோழர் பைத்தியக்காரர் அல்ல

وَلَقَدْ رَاٰهُ بِالْاُفُقِ الْمُبِيْنِ ﴿٢٣﴾

23. வலகத் ரஆஹு பில் உ|புகில் மு|பீன்.

மேலும் அவரை விளக்கமான, அடிவானத்தில் திட்டமாக அவர் பார்த்திருக்கிறார்.

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِيْنٍ ﴿٢٤﴾

24. வமாஹுவ |அலல் *கய்|பி|பி|லனீன்.

இன்னும் அவர் மறைவானவற்றின் பேரில் (மறைக்கின்ற) உலோபி அல்ல.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ ﴿٢٥﴾

25. வமாஹுவ |பி|கவ்லி ஷை|தானிர் ரஜீமின்

மேலும், அது எடுத்தெறியப்பட்ட ஷைத்தானின் சொல்லல்ல.

فَاَيْنَ تَذْهَبُوْنَ ﴿٢٦﴾

26. |பஅய்ன த*ஹ்ஹபூன்.

ஆகவே, நீங்கள் எங்கே செல்கிறீர்கள்?

اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٧﴾

27. இன்ஹுவ இல்லா*ஸிக்ருன் லில் |ஆலமீன

அது அகிலத்தாருக்கு ஞாபக மூட்டியல்லாமல் (வேறொன்றாக) அஃது இல்லை.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ۝٢٨

28. லிமன் ஷா அ மின்கும் அன்யஸ்த|கீம்.
உங்களில் நின்றும், நேரானதை நாடியவருக்கு.

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝٢٩

29. வமா தஷாஊன இல்லா அன்யஷா
அல்லாஹு ர|ப்|புல் |ஆலமீன்.
மேலும், அகிலத்தாருக்கு ஆண்டவனாகிய அல்லாஹ் நாடுவதையல்லாமல் நீங்கள் நாடமாட்டீர்கள்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—82

(மக்காவில் இறங்கியது)

பிளந்திடுதல்

(இன்|பி|தார்)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ۝

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும், அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்)

إِذَا السَّمَاءُ انفَطَرَتْ ﴿١﴾

1. இ*ஸஸ் ஸமாஉன் ¦ப¦த்தரத்
வானம் பிளந்து விடும்போது,

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انتَثَرَتْ ﴿٢﴾

2. வஇ*ஸல் கவாகி¦புன் த¦ஸரத்
நக்ஷத்திரங்கள் உதிர்ந்தன வாகும் போது,

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿٣﴾

3. வஇ*ஸல் ¦பி¦ஹாரு ¦புஜ்ஜிரத்
சமுத்திரங்கள் ஓடவிடப்படும் போது,

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ﴿٤﴾

4. வஇ*ஸல் ¦கு¦பூரு ¦பு(¦அ)ஃ ¦ஸிரத்
புதைக் குழிகள் திறக்கப்படும் போது,

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾

5. ¦அலிமத் ந¦ப்ஸுன் மா¦க¦த்¦தமத் வ அ¦க்¦கரத்.
ஒவ்வொரு ஆத்மாவும் தான் முன்னால் அனுப்பியதையும், பின்னால் நிறுத்தி வைத்ததையும் அறியும்.

يَا أَيُّهَا الْإِنسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴿٦﴾

6. யா அய்யுஹல் இன்ஸானு மா*கர்rக ¦பிற¦ப்¦பிகல் கரீமி

ஓ மனிதனே! அருளாளனுன உன்னுடைய ஆண்டவனை விட்டு உன்னை மருட்டிவிட்டதெது?

الَّذِيْ خَلَقَكَ فَسَوّٰىكَ فَعَدَلَكَ ۞

7. அல்ல*ஸீ |கல|கக |பஸவ்வாக |பஅ |தலக

உன்னைப் படைத்து, உன்னை சரியாக்கி, உன்னை செவ்வையாக்கினுனே அவன்;

فِيْٓ اَيِّ صُوْرَةٍ مَّا شَآءَ رَكَّبَكَ ۞

8. |பீ அய்யி |ஸூரதின் மாஷா அ ரக்க|பக்.

எவ்வுருவத்தில் அவன் நாடினுனே (அதில்) உன்னை கூட்டினுன்.

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُوْنَ بِالدِّيْنِ ۞

9. கல்லா |பல் துக*ஃஸ்*ஸி |பூன |பித்|தீனி.

அவ்வாறல்ல, எனினும், நியாய தீர்ப்பை நீங்கள் பொய்ப்பிக்கிறீர்கள்.

وَاِنَّ عَلَيْكُمْ لَحٰفِظِيْنَ ۞

10. வஇன்ன |அலேக்கும் ல|ஹா|பி|லீன.

மேலும், நிச்சயமாக உங்கள் மீது பாதுகாவலர்கள் இருக்கிறுர்கள்.

كِرَامًا كَاتِبِيْنَ ۞

11. கிராமன் காதி|பீன

(அவர்கள்) கண்ணியவான்கள், எழுதுகிறவர்கள்;

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾

12. ய(|அ)ஃலமூன மாதப்|அலூன்.
நீங்கள் செய்கிறதை அவர்கள் அறிகிறார்கள்.

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١٣﴾

13. இன்னல் அ|ப்ரார லப்|பீன|ஈமின்
நிச்சயமாக நல்லோர்கள் பாக்கிய முள்ள இடத்தில் இருப்பார்கள்.

وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿١٤﴾

14. வஇன்னல் புஜ்ஜார லப்|பீஜ|ஹீமின்
நிச்சயமாக தீயோர் நெருப்பில் இருப்பார்கள்.

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٥﴾

15. ய|ஸ்லவ்னஹா யவ்ம|த்|தீன்.
நியாய தீர்ப்பு நாளில் அதில் நுழைவார்கள்.

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ﴿١٦﴾

16. வமாஹும் |அன்ஹா|பி*கா இ|பீன்.
மேலும், அவர்கள் அதனை விட்டு எப்படியும் மறையக் கூடியவர்களா யில்லை.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٧﴾

17. வமா அ|த்ராக மாயவ் மு|த்|தீனி
மேலும், நியாயத் தீர்ப்பு நாளென்பது எப்படி இருக்குமென்று உனக்கு அறிவித்தது எது?

ثُمَّ مَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الدِّيْنِ ﴿١٨﴾

18. ஸும்ம மா அத்ராக மாயவ்முத்தீன்.

மறுபடியும், நியாயத்தீர்ப்பு நாளென்பது எப்படி இருக்குமென்று உனக்கு அறிவித்தது எது?

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْـًٔا ۗ وَالْاَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلّٰهِ ﴿١٩﴾

19. யவ்மலாதம் லிகுனப்ஸுன் லினப் ஸின்ஷய்அ. வல்அம்ரு யவ்மயி*ஸின் லில்லாஹ்.

எந்த ஜீவனும் எந்த ஜீவனுக்கும் எவ்வஸ்துவையும் உதவியாக ஆக்க முடியாததா யிருக்கும். இன்னும் அந் நாளில் அதிகாரமெல்லாம் அல்லாவுக்கே இருக்கும்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—83

(மக்காவில் இறங்கியது)

குறைப்பவர்கள்

(தத்பீப்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

பிஸ்மில்லா ஹிர்றஹ்மா னிர்றஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனும் ஆகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய் கிறேன்).

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ۝١

1. வய்லுன் லில்மு|த|ப்|பி|பீன

கேடு, குறைபட கொடுப்பவர்களுக்கு;

الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ۝٢

2. அல்ல*ஸீன இ*ஸக்தாலூ |அலன் னாஸி யஸ்தவ்|பூன்.

அவர்கள் ஜனங்களிடத்தில் அளந்து வாங்குவார் களாயின் பூர்த்தியாக (வாங்குவார்கள்).

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ۝٣

3. வ இ*ஸா காலூஹும் அவ் வ**ஸ னூஹும் யு|க்ஸிரூன்.

இன்னும் ஜனங்களிடத்தில் அளந்து அல்லது நிறுத்துக் கொடுப்பார்களாயின் குறைப்பார்கள்.

أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ۝٤

4. அலா ய|ளுன்னு உலாயிக அன்னஹும் மப்|ஊ|ஸூன

அவர்கள் நிச்சயமாக எழுப்பப்படுவார்கள் என்று கருதவில்லையா?

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۝٥

5. லியவ்மின் |அ|ழீமின்

ஒரு மகத்தான நாளில்,

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعٰلَمِينَ ﴿٦﴾

6. யவ்ம யகூமுன்னாஸு லிரப்பில் ஆலமீன்.

அகிலத்தாருக்கு ஆண்டவனானவன் முன் நிற்கும் நாள்?

كَلَّآ إِنَّ كِتٰبَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾

7. கல்லா இன்ன கிதாபல் புஜ்ஜாரி லபீ ஸிஜ்ஜீன்.

அவ்வாறில்லை. நிச்சயமாக தீயோர்களின் எழுத்து (கணக்கு) சிறைச்சாலையில் இருக்கும்.

وَمَآ أَدْرٰىكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾

8. வமா அத் ராக மாஸிஜ்ஜீன்.

மேலும், (அந்த) சிறைச்சாலை எப்படி இருக்குமென உனக்கு அறிவிப்பதெது?

كِتٰبٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾

9. கிதாபுன் மர்கூம்.

(அது ஒரு) எழுதப்பட்ட புஸ்தகம்.

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾

10. வய்லுன் யவ்மயி*ஸின் லில்முக*ஸ் *ஸிபீன

பொய்ப்பிப்பவர்களுக்கே அந்நாளில் கேடு.

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿١١﴾

11. ல்ல*ஸீன யுக*ஸ்*ஸி|பூன |பியவ்மி|த் |தீன்.

அவர்கள் தீர்ப்பு நாளை பொய்ப்பிக்கிறார்கள்.

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

12. வமா யுக*ஸ்*ஸி|பு |பிஹீ இல்லா குல்லு மு (|அ)ஃ த|தின் அ|ஸீமின்

மேலும், மிகப் பாபியாகிய (வரம்பை) கடப்பவராகிய ஒவ்வொருவரும் அல்லாமல் அதனைப் பொய்ப்பிக்க மாட்டார்கள்.

إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

13. இ*ஸா துத்லா |அலைஹி ஆயாதுனா |கால அஸா |தீருல் அவ்வலீன்.

அவருக்கு நம்முடைய ஆயத்துகள் ஓதிக் காட்டப்பட்டால், முன்னோர்களது பொய்க் கட்டுகள் என்று கூறுவார்கள்.

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

14. கல்லா |பல் ரான |அலா |குலூ|பிஹிம் மாகானூ யக்ஸி|பூன்.

அவ்வாறல்ல, என்றாலும் அவர்கள் சம்பாதித்துக் கொண்டிருந்தது அவர்களுடைய ஹிருதயத்தில் கறையாகி விட்டது.

كَلَّآ إِنَّهُمْ عَن رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوبُونَ ⑮

15. கல்லா இன்னஹும் |அன் ர|ப்|பி ஹிம் யவ்மயி*ஸின் லம|ஹ்ஜூ|பூன்.

அவ்வாறல்ல, நிச்சயமாக அவர்கள் அவர்களுடைய ஆண்டவனை விட்டு அந்நாளில் தடுக்கப்பட்டவர்கள்.

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ⑯

16. |ஸும்ம இன்னஹும் ல|ஸா லுல் ஜ|ஹீம்.

பிறகு நிச்சயமாக அவர்கள் (எரியும்) நரகில் புகுவார்கள்.

ثُمَّ يُقَالُ هٰذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ⑰

17. ஸும்ம யு|காலு ஹா *ஸல்ல*ஸீ குன் தும் |பிஹீ துக*ஸ்*ஸி|பூன்.

பின்னர், 'நீங்கள் பொய்ப்பித்துக் கொண்டிருந்தீர்களே அதுதான் இது' என்று சொல்லப்படும்.

كَلَّآ إِنَّ كِتٰبَ الْأَبْرَارِ لَفِيْ عِلِّيِّيْنَ ⑱

18. கல்லா இன்ன கிதா|பல் அ|ப்ராரி ல|பீ |இல்லிய்யீன்.

அவ்வாறல்ல, நிச்சயமாக நல்லோர்களுடைய எழுத்து (கணக்கு) உன்னத ஸ்தானங்களில் இருக்கும்.

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا عِلِّيُّوْنَ ﴿١٩﴾

19. வமா அ|த்ராக மா |இல்லிய்யூன்.
உன்னத ஸ்தானங்கள் என்ன வென்று எது உமக்கு அறிவிக்கும்?

كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ ﴿٢٠﴾

20. கிதா|புன் மர்|கூமுன்
(அது ஒரு) எழுதப்பட்ட புஸ்தகம்.

يَّشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿٢١﴾

21. யஷ்ஹ|துஹுல் மு|கர்ர|பூன்.
(அல்லாஹ்வுக்கு) சமீபமாக்கப்பட்டவர்கள் அதனைக் காண்பார்கள்.

اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ ﴿٢٢﴾

22. இன்னல் அ|ப்ரார ல|பீ நாஈமின்
நிச்சயமாக நல்லோர்கள் பாக்கியமுள்ள இடத்திலிருப்பார்கள்;

عَلَى الْاَرَآئِكِ يَنْظُرُوْنَ ﴿٢٣﴾

23. |அலல் அரா இகி யன்|ழு ரூன
கட்டில்களின் மீது (சாய்ந்தவர்களாக எட்டிய மட்டும்) பார்ப்பார்கள்;

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾

24. த(அ)ஃரிஃபு ஃபீவுஜூஹிஹிம் நல்ரதன் னஃஈம்

அவர்களது முகத்தில் பாக்கியத்தின் செழிப்பை நீர் கண்டுகொள்வீர்.

يُسْقَوْنَ مِن رَّحِيقٍ مَّخْتُومٍ ﴿٢٥﴾

25. யுஸ்கவ்ன மின் ரஹீகின் மக்தூமின்

அவர்களுக்கு முத்திரை வைக்கப்பட்ட (தெளிவான) மதுவில் நின்றும் பருகக் கொடுக்கப்படும்.

خِتَامُهُ مِسْكٌ ۚ وَفِي ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾

26. கிதாமுஹூ மிஸ்க். வஃபீ*லாலிக ஃபல்யதனாஃபஸில் முதனாஃபிஸூன்.

அதனுடைய முத்திரை கஸ்தூரி; மேலும் அதில் விருப்பம் வைப்பவர்கள் விருப்பம் வைக்கட்டும்.

وَمِزَاجُهُ مِن تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾

27. வமி**ஸா ஜுஹூ மின் தஸ்னீமின்

இன்னும் அதனுடைய கலவை மேலே இருந்து வழியும் நீரில் இருந்து இருக்கும்.

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾

28. |அய்னன் யஷ்ர|பு |பிஹல் மு|கர்ர|பூன்.

(அல்லாஹ்வுக்கு அருகில் உள்ளவர்கள் அதில்) ஒரு சுனையை அருந்துவார்கள்.

اِنَّ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا كَانُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَضْحَكُوْنَ ﴿٢٩﴾

29. இன்னல்ல*ஸீன அஜ்ரமூ கானு மினல்ல*ஸீன ஆமனு யழ்|ஹகூன்.

நிச்சயமாக குற்றமிழைத்தவர்கள் விஸ்வாஸங்கொண்டவர்களைப் பார்த்து சிரித்துக் கொண்டிருந்தார்கள்.

وَاِذَا مَرُّوْا بِهِمْ يَتَغَامَزُوْنَ ﴿٣٠﴾

30. வஇ*ஸா மர்ரு|பிஹிம் யத*காமஸூன்.

இன்னும் அவர்கள் ஓரமாக நெருங்கினால் ஒருவருக்கொருவர் கண்சாடை செய்வார்கள்.

وَاِذَا انْقَلَبُوْٓا اِلٰٓى اَهْلِهِمُ انْقَلَبُوْا فَكِهِيْنَ ﴿٣١﴾

31. வயி*ஸன் |கல|பூ இலா அஹ்லிஹிமுன் |கல|பூ |பகிஹீன்.

இன்னும் தங்களுடைய குடும்பத்தாரின் பால் அவர்கள் திரும்புவார்களாயின் பெருமை யடைந்தவர்களாக திரும்புவார்கள்.

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوٓا إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ لَضَآلُّونَ ﴿٣٢﴾

32. வயி*ஸா ரஅவ்ஹும் |காலூ இன்ன
ஹாஉலாஇ லழால்லூன

இன்னும் அவர்களை அவர்கள் பார்ப்பார்களானால் நிச்சயமாக அவர்கள் வழிதவறியவர்கள் என்று கூறு வார்கள்.

وَمَآ أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَٰفِظِينَ ﴿٣٣﴾

33. வமா உர்ஸிலூ |அலைஹிம் |ஹாபி
|ளீன்.

ஆனால், அவர்கள் மீது (மூமின்கள் மீது) காவலாளி களாக அவர்கள் (காபிர்கள்) அனுப்பப்படவில்லை.

فَٱلْيَوْمَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ ٱلْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

34. |பல்யவ் மல்ல*ஸீன ஆமனூ மினல்
குப்|பாரி யழ்|ஹகூன

ஆகவே, இன்றைய தினத்தில், விசுவாசங் கொண் டார்களே: அவர்கள் நம்பாதவர்களைக் குறித்து சிறிப்பார்கள்;

عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ يَنظُرُونَ ﴿٣٥﴾

35. |அலல் அராயிகி யன்|ளுருன்.

கட்டில்களின் மீது (அமர்ந்தவர்களாக) பார்ப் பார்கள்.

هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

36. ஹல்|ஸுவ்வி|பல் குப்|பாரு மாகாணூ
யப்|அலூன்.

நம்பாதவர்கள் (காபிர்கள்), அவர்கள் செய்து கொண்டிருந்தார்களே அதற்கு கூலி கொடுக்கப்பட்டார்கள்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—84

(மக்காவில் இறங்கியது)

பிளந்திடுதல்.

(இன்ஷி |கா|க்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும், அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ ۝

1. இ*ஸஸ் ஸமா உன் ஷ|க்|கத்

வானம் பிளந்த தாயின்,

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ۝٢

2. வஅ*ஸினத் லிர|ப்|பிஹா வ|ஹு¬|க்|கத்

இன்னும் தன்னுடைய ஆண்டவனுக்குக் கீழ்படிந்து, அது மெய்யாக்கப்பட்டதாயின்,

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ۝٣

3. வஇ*ஸல் அர்|லு மு|த்|தத்

இன்னும் பூமி (சம தரையாக) நீட்டப்பட்டதாயின்,

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ۝٤

4. வஅல்|கத் மா ;பீஹா வத;கல்லத்

இன்னும் அதிலுள்ளதை அது (வெளியில்) போட்டு விட்டு அது காலியானதாயின்,

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ۝٥

5. வஅ*ஸினத் லிர|ப்|பிஹா வ|ஹு¬|க்|கத்.

இன்னும் தன்னுடைய ஆண்டவனுக்கு அது கீழ் படிந்து, அது மெய்யாக்கப்பட்டதாயின்,

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ ۝٦

6. யா அய்யுஹல் இன்ஸானு இன்னக கா|தி|ஹு¬ன் இலா ரப்|பிக க|த்|ஹன் ;பமுலா|கீஹி.

ஓ மனிதனே, நிச்சயமாக நீ உனது ஆண்டவனிடம் சேர பாடுபடுகிறவன். சேரும்வரை மிக பாடுபடவேண்டும்.

فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ ۙ ﴿٧﴾

7. |பஅம்மாமன் ஊதிய கிதா|பஹூ |பியமீனிஹீ

ஆகவே, எவர் தன்னுடைய எழுத்தை (கணக்கை) தன் வலக்கையில் கொடுக்கப்படுகிறாரோ,

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَّسِيْرًا ۙ ﴿٨﴾

8. |பஸவ்|ப யு|ஹாஸ|பு |ஹிஸா|பன் யஸீரன்

அவர் மிக சுலபமான விசாரணையுடன் விசாரணை செய்யப்படுவார்;

وَّيَنْقَلِبُ اِلٰٓى اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ۙ ﴿٩﴾

9. வயன்|கலி|பு இலா அஹ்லிஹீ மஸ்ரூரா.

இன்னும் அவர் தன்னுடைய குடும்பத்தாரிடம் சந்தோஷமாக திரும்புவார்.

وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ وَرَآءَ ظَهْرِهٖ ۙ ﴿١٠﴾

10. வஅம்மாமன் ஊதிய கிதா|பஹூ வராஅ |லஹ்ரிஹீ

இன்னும், எவர் தன்னுடைய புட்டோலையை (கணக்கை) தனது முதுகின் பின்னர் கொடுக்கப்படுகிறாரோ,

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ﴿١١﴾

11. |பஸவ்|ப யத்|ஊ|ஸு|பூரன்

அவர் அப்போது நாசத்தை வேண்டி விழிப்பார்;

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ﴿١٢﴾

12. வய|ஸ்லா ஸ|ஈரா.

இன்னும், நெருப்பில் நுழைவார்.

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿١٣﴾

13. இன்னஹூ கான|பீ அஹ்லிஹீ மஸ்ரூரா.

நிச்சயமாக அவன் தன்னுடைய குடும்பத்தாருடன் (மறுமையைப்பற்றி கவலைபடாமல்) சந்தோஷமாக்கப் பட்டவனாய் இருந்தான்.

إِنَّهُ ظَنَّ أَن لَّن يَحُورَ ﴿١٤﴾

14. இன்னஹூ |லன்ன அன்லன் ய|ஹூர்.

நிச்சயமாக அவன் (ஆண்டவன் அருகே): மீளவே மாட்டான் என்று எண்ணி இருந்தான்.

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ﴿١٥﴾

15. |பலா. இன்ன ர|ப்|பஹூ கான|பிஹி |ப|ஸீரா.

உண்மைதான். நிச்சயமாக அவனுடைய நாயன் அவனை எப்பொழுதும் பார்த்தவனு யிருக்கிறுன்.

فَلَآ أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ⑯

16. ;பலா உ|க்ஸிமு |பிஷ்ஷ;|ப|கி.

ஆகவே, நான் மாலைநேரச் சிகப்பைக்கொண்டு ஆணை இடுகிறேன்.

وَالَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ⑰

17. வல்லைலி வமா வஸ|க

இன்னும் இரவின் மீதும், அது ஒன்று சேர்த்த (ஜீவராசிகள்) மீதும்,

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ⑱

18. வல்|கமரி இ*ஸத் தஸ|க

இன்னும் சந்திரன் மீதும அது ஒன்று சேர்ந்து பூரணமானபோது (ஆணை செய்கிறேன்).

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ⑲

19. லதர்க|புன்ன ;த|ப|கன் |அன்;த|ப|க்.

நிச்சயமாக படிப்படியாக நீங்கள் ஏறுவீர்கள்.

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑳

20. ;பமாலஹும் லா யுஃமினூன

ஆதலால், என்ன அவர்களுக்கு? விசுவாசிக்காமல் இருக்கிறுர்கள்.

وَاِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْاٰنُ لَا يَسْجُدُوْنَ ۩ ﴿٢١﴾

‡ 21. வயி*ஸா |குரிஅ |அலைஹிமுல் |குர்
ஆனு லா யஸ்ஜுூ |தூன்.

மேலும், அவர்கள் பால் குர்ஆன் ஓதப்படும்போது அவர்கள் வணங்குவதில்லை.

بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُكَذِّبُوْنَ ﴿٢٢﴾

22. |பலில்ல*ஸீன க|பரூ யுக*ஃஸ்*ஸி|பூன்.

எனினும், நம்பாதவர்கள் பொய்ப்பிக்கின்றனர்.

وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُوْعُوْنَ ﴿٢٣﴾

23. வல்லாஹுூ அ(|அ)ஃலமு |பிமா
யூ|ஊன்.

ஆனால், அல்லாஹ் அவர்கள் மறைத்து வைத்திருப்பதை அதிகமாக அறிகிறான்;

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٢٤﴾

24. |ப |பஷ்ஷிர்ஹுூம் |பி |அ*ஸா |பின்
அலீமின்

ஆகவே, நோவினைச் செய்யும்படியான வேதனையைக் கொண்டு அவர்களுக்கு நீர் அறிவிப்பீராக,

اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ﴿٢٥﴾

---

‡ ஸஜ|தா செய்ய வேண்டும்.

25. இல்லல்ல*ஸீன ஆமனூ வ|அமி
லு|ஸ் |ஸாலி|ஹாதி லஹும் அஜ்ருன் *கய்று
மம்னூன்.

விசுவாசங்கொண்டு, இணக்கமானவைகளைச் செய்தார்களே அவர்களைத் தவிர்த்து—அவர்களுக்கு எப்பொழுதும் ஒழியாத கூலியுண்டு.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—85

(மக்காவில் இறங்கியது)

நட்சத்திரங்கள்.

(|புரூஜ்)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ○

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும், அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ①

1. வஸ்ஸமா இ*ஸாதில் |புரூஜி

நட்சத்திரங்களையுடைய வானின் மீது பிரமாணமாக,

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ②

2. வல்யவ்மில் மவ்|ஊ|தி

இன்னும், வாக்களிக்கப்பட்ட நாளின் (மீது பிரமாணமாக),

وَشَاهِدٍ وَّمَشْهُوْدٍ ۝٣

3. வஷாஹிதின் வமஷ்ஹூ|த்.

மேலும், சாக்ஷியம் சொன்னவர்கள் மீதும், சாக்ஷியம் சொல்லப்பட்டவர்கள் மீதும் (பிரமாணமாக).

قُتِلَ اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ ۝٤

4. |குதில அ|ஸ்|ஹா|புல் உ|க்|தூ|தி

கிடங்கிலுள்ளவர்கள் சபிக்கப்பட்டவர்களாக.

النَّارِ ذَاتِ الْوَقُوْدِ ۝٥

5. ன்னாரி*ஸாதில் வ|கூ|தி

விறகுள்ள நெருப்பை (உடையவர்கள்),

اِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُوْدٌ ۝٦

6. இ*ஸ்ஹும் |அலைஹா |கு|ஊ|துன்

அவர்கள் அதன் மீது உட்கார்ந்து கொண்டிருந்த வேளையில்,

وَّهُمْ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ شُهُوْدٌ ۝٧

7. வஹும் |அலாமா யப் |அலூன|பில் முஃமினீன ஷுஹூ|த்.

மேலும், அவர்கள் மூமின்களுக்கு அவர்கள் செய்ததின் மீது சாக்ஷியம் கூறுபவர்களாக இருக்கிற நிலையில்,

وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ
الْحَمِيدِ ﴿٨﴾

8. வமான|கமூ மின்ஹு¯ம் இல்லா அன்யுஃ
மினூ |பில்லாஹில் | அ**ஸீ**ஸில் |ஹமீ|தி

மேலும், மிகைத்தவனை, புகழப்பட்டவனை அல்லாஹ்வை அவர்கள் விசுவாசங் கொண்டார்கள் என்பதற்காக வல்லாமல் (வேறொன்றுக்காகவும்) அவர்கள் அவர்களைத் தண்டிக்க வில்லை;

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَاللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

9. ல்ல*ஸீ லஹு¯முல்குஸ் ஸமாவாதி வல்
அர்|ல். வல்லாஹு¯ |அலா குல்லி ஷையின்
ஷஹீ|துன்.

அவனுக்கு தான் வான்களுடையதும் பூமியையுடையதுமான ஆட்சி இருக்கிறதே அவன்; மேலும், அல்லாஹ் எல்லாவற்றையும் பார்ப்பவன்.

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ
لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ
الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾

10. இன்னல்ல*ஸீன |பதனுல் மூஃமினீன வல்மூஃமினுதி |ஸும்ம லம் யதூ|பூ |பலஹும் |அ*ஸா|பு ஜஹன்னம வலஹும் |அ*ஸா|புல் |ஹரீ|க்.

நிச்சயமாக விசுவாசமுள்ள ஆண்களேயும், விசுவாச முள்ள பெண்களேயும் துன்புறுத்தி, பின்னர் (ஆண்டவ னிடம்) மன்னிப்பு கேட்கவில்லையே அவர்களுக்கு நரகில் வேதனை இருக்கிறது. இன்னும் அவர்களுக்கு கரிக்கிறதின் வேதனையும் உண்டு.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحَٰتِ لَهُمْ جَنَّٰتٌ
تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَٰرُ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١١﴾

11. இன்னல்ல*ஸீன ஆமனூ வ|அமி லுஸ் |ஸாலி|ஹாதி லஹும் ஜன்னாதுன் தஜ்ரீ மின் த|ஹ்திஹல் அன்ஹார். *ஸாலிகல் |பவ் **ஸுல் க|பீர்.

நிச்சயமாக விசுவாசங் கொண்டு, (சன்மார்க்கத்திற்கு) இணக்கமானவைகளைச் செய்தார்களே அவர்களுக்கு (சுவர்க்கச்) சோலைகள் இருக்கின்றன. அவைகளுக்குக் கீழ் அருவிகள் ஓடுகின்றன. அது தான் (ஒருவனுக்கு) மிகப் பெரிய சம்பாதனையா யிருக்கிறது.

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾

12. இன்ன|ப|த்ஷ ரப்|பிக லஷ|தீ|த்.

நிச்சயமாக உமது ஆண்டவனின் பிடி மிகக் கடுமை யானது.

إِنَّهُۥ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾

13. இன்னஹூ ஹுவ யுப்திஉ வயுஈது.

நிச்சயமாக அவன் தான் ஆதியில் உற்பத்தி செய்கிறான்; இன்னும் (மரணத்திற்குப்பின்) மீட்டுகிறான்;

وَهُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلْوَدُودُ ﴿١٤﴾

14. வஹுவல்*கபூருல் வதூது

இன்னும் அவன் தான் மன்னிப்பவன்; உவப்பவன்;

ذُو ٱلْعَرْشِ ٱلْمَجِيدُ ﴿١٥﴾

15. *ஸுல் அர்ஷில் மஜீது

(எல்லாவற்றையும்) சிருஷ்டித்தவன்; பெருமை பொருந்தியவன்;

فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾

16. ப(அ)ஃஆலுன் லிமா யுரீது.

அவன் நாடுவதை செய்பவன்.

هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلْجُنُودِ ﴿١٧﴾

17. ஹல் அதாக ஹதீஸுல் ஜுனூதி

கூட்டங்களின் செய்தி உமக்கு வந்ததா?

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾

18. ¡பிர்|அவ்ன வ¡ஸமூ|த்.

பிர்அவ்னுடையதும், ஸமூதுடையதும்,

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿١٩﴾

19. |பலில்ல*ஸீன க¡பரூ ¡பீதக்*ஸீ|பின்

என்றாலும், நம்பாதவர்கள் பொய்ப்பிப்பதில் இருக்கிறார்கள்.

وَاللَّهُ مِن وَرَائِهِم مُّحِيطٌ ﴿٢٠﴾

20. வல்லாஹு மின்வரா இஹிம் மு|ஹீ¡து.

ஆனால், அல்லாஹ் அவர்களுக் கப்பாலிருந்து எல்லா பக்கங்களிலும் சூழ்ந்து கொண்டிருக்கிறான்.

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ﴿٢١﴾

21. |பல்ஹுவ |குர்ஆனுன் மஜீ|துன்

(அவர்கள் கூறுவது போல்) அல்ல, அது மகத்தான குர்ஆனாக இருக்கிறது;

فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ﴿٢٢﴾

22. ¡பீ லவ்|ஹின் ம'ஹ்¡பூ¡ல்.

(குர்ஆன்) பாதுகாக்கப்பட்ட பலகையில் இருக்கிறது.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—86.

(மக்காவில் இறங்கியது.)

இரவில் தோன்றுவது

(¡தாரி|க்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும், அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ①

1. வஸ்ஸமாஇ வத்¡தாரி|கி

வானின் மீதும், இன்னும் இரவில் தோன்றக் கூடிய தன் மீதும் பிரமாணமாக;

وَمَا أَدْرٰىكَ مَا الطَّارِقُ ②

2. வமா அ|த்ராக மத்¡தாரி|கு

மேலும், இரவில் தோன்றக் கூடியது என்பது எதுவென உனக் கறிவித்துக் கொடுப்பதெது?

النَّجْمُ الثَّاقِبُ ③

3. ன்னஜ் முத்¡ஸா|கி|பு

இலங்கும்படியான நக்ஷத்திரம்;

إِن كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ٤

4. இன் குல்லு ந;ப்ஸின் லம்மா |அலைஹா |ஹா;பி;ல்.

ஆத்மா ஒவ்வொன்றும்—அதன் மீது காவலாளி இல்லாமலில்லை.

فَلْيَنظُرِ الْإِنسَانُ مِمَّ خُلِقَ ٥

5. ;பல்யன் ;ழுரில் இன்ஸானு மிம்ம ;குலி|க.

ஆகவே, மனிதன் எதனால் படைக்கப் பட்டான் என்பதைப் பார்ப்பானாக.

خُلِقَ مِن مَّاءٍ دَافِقٍ ٦

6. ;குலி|க மின்மா இன் |தா;பி|கின்

பாய்கின்ற ஜலத்தினால் படைக்கப்பட்டான்;

يَخْرُجُ مِن بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ٧

7. ய;க் ருஜு மின்|பய்னி|ஸ் |ஸுல்|பி வத்தராயி|ப்.

(அது) முதுகெலும்புகளுக்கும் நெஞ்செலும்புகளுக்குமிடையி லிருந்து வெளியாகிறது.

إِنَّهُ عَلَىٰ رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ٨

8. இன்னஹூ |அலா ரஜ்|இஹீ ல|கா|திர்.

நிச்சயமாக அவன் (ஆண்டவன்) அவனை (இறந்த பிறகு உயிர்ப்பித்து) மீட்டுவதில் ஆற்றல் உள்ளவன்.

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَآئِرُ ﴿٩﴾

9. யவ்ம துப்லஸ் ஸராயிரு

இரகசியங்கள் வெளியாக்கப்படும் நாளில்,

فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَّلَا نَاصِرٍ ﴿١٠﴾

10. ¡பமாலஹூ மின்|குவ்வதின் வலா நா|ஸிர்.

ஆகவே, அவனுக்கு எவ்வித சக்தியும் இராது; உதவி செய்பவனு மிருக்க மாட்டான்.

وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١١﴾

11. வஸ்ஸமாயி*ஸாதிர் ரஜ்|இ

மழையுள்ள வானின் மீது பிரமாணமாக,

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ﴿١٢﴾

12. வல் அர்|லி*ஸாதி|ஸ் |ஸ|த்|இ

இன்னும், (தாவரங்களால்) பிளக்கப்படும் பூமியின் மீது (பிரமாணமாக);

إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ﴿١٣﴾

13. இன்னஹூ லகவ்லுன் ஃபஸ்லுன்
நிச்சயமாக அது தீர்மானமான வார்த்தையாக இருக்கிறது;

وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ﴿١٤﴾

14. வமாஹுவ பில்ஹ**ஸ்ல்.
மேலும், அது விளையாட்டல்ல.

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ﴿١٥﴾

15. இன்னஹும் யகீதூன கய்தன்
நிச்சயமாக அவர்கள் சூழ்ச்சியாக சூழ்ச்சி செய்கிறார்கள்;

وَأَكِيدُ كَيْدًا ﴿١٦﴾

16. வஅகீது கய்தா.
இன்னும் நானும் சூழ்ச்சியாக சூழ்ச்சி செய்கிறேன்.

فَمَهِّلِ الْكٰفِرِيْنَ اَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ﴿١٧﴾

17. ஃபமஹ்ஹிலில் காஃபிரீன அம்ஹில்ஹும் ருவைதா.
ஆகவே, நம்பாதவர்களுக்குத் தவணை கொடுப்பீராக. கொஞ்சமாக அவர்களுக்குத் தவணை கொடுப்பீராக.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—87.

(மக்காவில் இறங்கியது.)

மிக மேலானது.

[அ(|அ)ஃலா]

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும், அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلَى ①

1. ஸ|ப்|பி|ஹிஸ்ம ர|ப்|பிகல் அ(|அ)ஃல

மிக மேலான உமது ஆண்டவனின் நாமத்தை தூய்மை யாக்குவீராக,

الَّذِيْ خَلَقَ فَسَوّٰى ②

2. ல்ல*ஸீ ¦கல|க ¦பஸவ்வா.

(சகல வஸ்துக்களையும்) படைத்துப் பிறகு செவ்வை யாக்கினனே அவன்,

وَالَّذِيْ قَدَّرَ فَهَدٰى ③

3. வல்ல*ஸீ |க|த்|தர ¦பஹ|தா.

மேலும், (அவைகளை அளவுபடி) அமைத்து வழி காட்டினனே அவன்,

وَالَّذِيْٓ اَخْرَجَ الْمَرْعٰى ﴿٤﴾

4. வல்ல*ஸீ அ|க்ரஜல் மர்|ஆ.

இன்னும், மேய்ச்சலை (புற்பூண்டை) வெளிப்படுத்தி ஞனே அவன்,

فَجَعَلَهٗ غُثَآءً اَحْوٰى ﴿٥﴾

5. |பஜ|அலஹு *குஸா அன் அஹ்வா.

பிறகு, அதனை உலர்ந்த அரிதா ளாக்கினன்.

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسٰٓى ﴿٦﴾

6. ஸனு|க்ரிஉக |பலா தன்ஸா

உம்மை நாம் திட்டமாக (குர்ஆனை) ஓத செய்வோம்; ஆகவே, நீர் அதனை மறக்க மாட்டீர்,

اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ۗ اِنَّهٗ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفٰى ﴿٧﴾

7. இல்லா மாஷா அல்லாஹு. இன்னஹு ய (|அ)ஃலமுல் ஜஹ்ர வமா யக்|பா.

அல்லாஹ் நாடியதை யல்லாமல்; நிச்சயமாக அவன் வெளியானதையும், மறைந்ததையும் அறிகிறான்.

وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرٰى ﴿٨﴾

8. வனுயஸ்ஸிருக லில்யுஸ்ரா.

இன்னும் சுலபமான (இஸ்லாம் மார்க்கத்)தின் பால் உமக்கு நாம் (வழியை) சுலபமாக்குவோம்.

فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذِّكْرَىٰ ۝٩

9. ¡ப*ஸக்கிர் இன்ன¦ப|அதி*ஷ் *ஸிக்ரா.

ஆகவே, நீர் உபதேசம் செய்வீராக. நிச்சயமாக உபதேசம் பிரயோஜனம் செய்யும்.

سَيَذَّكَّرُ مَن يَخْشَىٰ ۝١٠

10. ஸய*ஷ்*ஸக்கரு மன் யக்ஷா

(ஆண்டவனுக்கு) பயப்படுகிறவர் உபதேசம் பெறுவார்;

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ۝١١

11. வயதஜன்ன|பு ஹல் அஷ்|க

இன்னும் மிகநிர்பாக்கியவான் அதனைத் தவிர்த்துக் கொள்வான்;

الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَىٰ ۝١٢

12. ல்ல*ஷீ ய|ஸ்லன் னூரல் கு|ப்ரா.

(அவன்) பெரு நெருப்பில் நுழைபவன்;

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ۝١٣

13. ¡ஸும்ம லாயமூது ¡பீஹா வலா ய|ஹ்யா.

பின்னர், அதில் அவன் மரிக்கவும் மாட்டான், ஜீவிக்கவும் மாட்டான்.

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّىٰ ﴿١٤﴾

14. |கத் அ|ப்லஹ மன் த**ஸக்கா

பரிசுத்தம் ஆகிவிட்டவர் திட்டமாக வெற்றி பெறுவார்,

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّىٰ ﴿١٥﴾

15. வ*ஸகரஸ்ம ரப்|பிஹீ |ப|ஸல்லா.

இன்னும் தன்னுடைய ஆண்டவனின் நாமத்தை ஜபித்துத் தொழுவார்.

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾

16. |பல் தும்°|ஸிருனல் |ஹயாத|த் |துன்யா

எனினும், (அற்பமாகிய இவ்வுலக) வாழ்க்கையையே மனிதர்களாகிய நீங்கள் தேர்ந்தெடுத்துக் கொள்கிறீர்கள்;

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ﴿١٧﴾

17. வல்ஆ|கிரது |கய்ருன் வ அ|ப்|கா.

இன்னும் மறுமை நல்லதும் நிலையானதுமாகும் (என்றாலும்)

إِنَّ هَٰذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ﴿١٨﴾

18. இன்னஹா*ஸா லபி|ஸ் |ஸு|ஹு |பில் ஊலா

நிச்சயமாக இது (குர்ஆனுக்கு) முந்தின வேத கிரந்தங்களிலு மிருக்கிறது,

صُحُفِ اِبْرَاهِيمَ وَمُوسٰى ﴿١٩﴾

19. |ஸு|ஹு|பி இ|ப்ராஹீம வமூஸா.

இப்ராஹீம், இன்னும் மூஸா (இவர்களுடைய) வேத கிரந்தங்களில்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—88.

(மக்காவில் இறங்கியது)

போதிந்து கோள்வதன் செய்தி

(*காஷியா)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும், அருள் பாலிப்பவனு மாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்.)

هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾

1. ஹல் அதாக |ஹ|தீ |ஸு ல் *காஷியா.

. பொதிந்து கொள்வதுடைய செய்தி திட்டமாக உம்மிடம் வந்து விட்டது (அல்லவா?)

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ﴿٢﴾

2. வுஜூஹுன் யவ்மயி *ஸின் ¦காஷி ¦அதுன்

(சில) முகங்கள் அந்நாளில் தாழ்ச்சி செய்யப்பட்டன வாயிருக்கும்.

عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ ﴿٣﴾

3. ¦ஆமிலதுன் ஞ¦ஸி ¦பதுன்

வேலை செய்தனவாக, அயர்ந்து போயினவையாக,

تَصْلَىٰ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾

4. த¦ஸ்லா நாரன் ¦ஹாமியதன்

(அவை) எரிகின்ற நெருப்பால் புகும்.

تُسْقَىٰ مِنْ عَيْنٍ آنِيَةٍ ﴿٥﴾

5. துஸ்¦கா மின் ¦அய்னின் ஆனிய.

மிக சூடான ஊற்றிலிருந்து புகட்டப்படுவர்.

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ﴿٦﴾

6. லய்ஸ லஹும் ¦த¦ஆமுன் இல்லா மின் ¦லரீ¦இன்

(உலர்ந்த) முட்க ளல்லாமல் அவர்களுக்கு உணவு இல்லை;

لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِن جُوعٍ ۝

7. லாயுஸ்மினு வலா யு*க்னீ மின் ஜூ(|அ)ஃ.

அது (அவர்களை) கொழுக்கவும் செய்யாது, பசியை தணிக்கவும் செய்யாது.

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ۝

8. வுஜூஹுன் யவ் மயி*ஸின் நா|இம துன்

(வேறு சில) முகங்கள் அந்நாளில் செழிப்புள்ளதாயிருக்கும்.

لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ۝

9. லி ஸ(|அ)ஃயிஹா ரா|லியதுன்

அதனுடைய முயற்சியின் பயனுக்கு பொருந்தியனவாக இருக்கும்.

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝

10. ;பீ ஜன்னத்தின் |ஆலியதின்

உன்னதமான சுவர்க்கத்தில்,

لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً ۝

11. லா தஸ்ம|உ ;பீஹா லா*கிய.

அங்கு வீணானதை செவியில் ஏற்கமாட்டாய்.

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾

12. ஃபீஹா அய்னுன் ஜாரியா.

அங்கு ஓடுகின்ற அருவிகள் இருக்கின்றன.

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾

13. ஃபீஹா ஸுருருன் மர்ஃபூஅதுன்

அங்கு உயர்ந்த கட்டில்கள் இருக்கும்,

وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾

14. வஅக்வாபுன் மவ்ழூஅதுன்

இன்னும் (அருந்துவதற்கு) குவளைகள் வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன,

وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾

15. வநமாரிகு மஸ்ஃபூஃபதுன்

அணி யணியாக வைக்கப்பட்ட திண்டுகளும் (இருக்கும்,)

وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾

16. வ**ஸராபிய்யு மப்ஃஸூஸ.

இன்னும் விரிக்கப்பட்ட கம்பளங்களும் (இருக்கும்.)

أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾

17. அ|பலா யன்|ளு ருன இலல் இ|பிலி கைஃப |குலி|கத்.

ஒட்டகைகளின்பால்—எவ்வாறு அவைகள் சிருஷ்டிக் கப்பட்டிருக்கின்றன என்று அவர்கள் பார்க்கமாட்டார்களா?

وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾

18. வயிலஸ் ஸமாயி கைஃப ருஃபி|அத்.

இன்னும் வானின் பால் — எவ்வாறு உயர்த்தப்பட் டிருக்கிறதென்று,

وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾

19. வயிலல் ஜி|பாலி கய்ஃப னு|ஸி|பத்.

இன்னும், மலைகளின் பால் — எவ்வாறு அவைகள் நிறுத்தப்பட்டிருக்கின்றன வென்று,

وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾

20. வஇலல் அர்|லி கய்ஃப ஸூஃதி|ஹத்.

இன்னும் பூமியின் பால் — எவ்வாறு விரிக்கப்பட் டிருக்கிற தென்று (அவர்கள் பார்க்க வில்லையா?)

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾

21. ¡ப*ஸக்கிர் இன்னமா அந்த மு*ஸ க்கிர்.

ஆகவே, நீர் உபதேசம் செய்வீராக. எனவே நீர் உபதேசம் செய்பவரே.

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾

22. லஸ்த |அலைஹிம் |பிமு|ஸை¡திரின்

அவர்கள் மீது நீர் நியமிக்கப் படவில்லை.

إِلَّا مَنْ تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾

23. இல்லா மன் தவல்லா வக¡பர

எனினும், புறக்கணித்து நம்பாமல் இருந்தானே அவன் தவிர,

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾

24. ¡பயு|அ*ஸ்*ஸி|புஹுல் லாஹுல் |அ *ஸா|பல் அக்|பர்.

ஆகவே, அல்லாஹ் மிகப் பெரிய வேதனையாக (கொடுத்து) அவனை வேதனை செய்வான்.

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾

25. இன்ன இலைனு இயா|பஹும்

நிச்சயமாக நம்மிடத்திலே அவர்களுடைய மீட்சி இருக்கிறது.

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُم ﴿٢٦﴾

26. ¡ஸும்ம இன்ன |அலைனா |ஹிஸா |பஹும்.

பின்னர் நிச்சயமாக நம்மிடத்திலே அவர்களுடைய கணக்கு இருக்கிறது.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—89

(மக்காவில் இறங்கியது)

அதி காலே.

(¡பஜ்ர்)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ற|ஹ்மா னிர்ற|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும், அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்)

وَالْفَجْرِ ﴿١﴾

1. வல் ¡பஜ்ரி

அதி காலையின் மீது பிரமாணமாக,

وَلَيَالٍ عَشْرٍ ۝٢

2. வ லயால்லின் |அஷ்ரின்

இன்னும் பத்து இரவுகளின் மீது (பிரமாணமாக,)

وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ۝٣

3. வஷ் ஷ|ப்|இ வல்வத்ரி

இன்னும் இரட்டையின் மீதும், ஒற்றையின் மீதும் (பிரமாணமாக),

وَالَّيْلِ إِذَا يَسْرِ ۝٤

4. வல்லைலி இ*ஸா யஸ்ர்

இன்னும் இரவின் மீது—அது கழிந்த நேரத்தில் (பிரமாணமாக).

هَلْ فِي ذَٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرٍ ۝٥

5. ஹல் |பீ *ஸா லிக |கஸமுன் லி*ஸீ |ஹிஜ்ர்.

அறிவுள்ளவருக்கு இதில் திடனுக சத்திய மிருக்கிறது.

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ۝٦

6. அலம்தர கய்|ப |ப|அல ர|ப்|புக |பி |ஆ|தின்

உமது ஆண்டவன் ஆத் கூட்டத்தாரை எப்படி (நாசம்) செய்தான் என்பதை நீர் பார்க்கவில்லையா?

إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ۝٧

7. இரம*ஸாதில் |இமா|தி

பெரிய கட்டிடங்களை யுடைய இரமின் கூட்டத் தாரையும்,

الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ۝٨

8. ல்லதீ லம் யுக்ல|க் மி|ஸ்லுஹா |பில் |பிலா|த்.

நாடுகளில் அதனைப்போல சிருஷ்டிக்கப்பட வில்லையே அது.

وَثَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ۝٩

9. வ|ஸமூ |தல்ல*ஸீன ஜா|பு|ஸ் |ஸ|க்ர |பில்வா|த்.

இன்னும் பள்ளத்தாக்கில் பாறைகளைக் குடைந்தார் களே அவர்களாகிய தமூதை (உமது ஆண்டவன் எவ்வாறு செய்தான் என்பதை நீ அறிய வில்லையா?)

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ۝١٠

10. வ|பிர்|அவ்ன *ஸில் அவ்தா|த்.

இன்னும் முளைகளையுடைய பிர்அவ்னை — உமது ஆண்டவன் எப்படி (அழியச்) செய்தான் என்று அறிய வில்லையா? —

الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ۝١١

11. ல்ல*ஷீன ¡த*கவ் ¡பில்|பிலா|த்.
அவர்கள் நாடுகளில் அட்டூழியம் செய்தார்கள்.

فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ﴿١٢﴾

12. ¡பஅக்|ஸரூ ¡பீஹல் ¡பஸா|த்.
(இவர்கள்) அவைகளில் (நாடுகளில்) குழப்பத்தை அதிகப்படுத்தினர்கள்.

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿١٣﴾

13. ¡ப|ஸ|ப்|ப |அலைஹிம் ர|ப்|புக ஸவ்¡த
|அ*ஸா|ப்.
ஆகவே, உமது ஆண்டவன் அவர்கள் மீது வேதனை
யின் ஒரு பாகத்தைச் சொரிந்தான்.

إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾

14. இன்ன ர|ப்|பக ல|பில் மிர்|ஸா|த்.
நிச்சயமாக உமது ஆண்டவன் நோட்டம் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறான்.

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ
وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾

15. ¡பஅம்மல் இன்ஸானு இ*ஸாம|ப்த
லாஹு ர|ப்|புஹு ¡பஅக்ரமஹு வன(|அ)ஃ
|அமஹு ¡பய|கூலு ர|ப்|பீ அக்ரமன்.

ஆகவே மனிதன், அவனது ஆண்டவன் அவனை சோதித்து அவனுக்குக் கண்ணியம் கொடுத்து, அவனுக்குப் பாக்கிய மளித்தால், ''எனது ஆண்டவன் எனக்கு கண்ணியம் கொடுத்தான்'', என்று கூறுவான்.

وَاَمَّآ اِذَا مَا ابْتَلٰىهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهٗ فَيَقُوْلُ
رَبِّيْٓ اَهَانَنِ ﴿١٦﴾

16. வ அம்மா இ*ஃவா ம|ப்தலாஹு ;ப|க|தர |அலைஹி ரி**ஃஸ்|கஹு ;பய|கூலு ர|ப்|பீ அஹா னன்.

இன்னும், அவனை சோதித்து அவனுடைய ஆகாராதிகளை மட்டுப் படுத்திவிட்டால், ''எனது ஆண்டவன் என்னைக் கேவலப்படுத்தி விட்டான்'' என்று கூறுவான்.

كَلَّا بَلْ لَّا تُكْرِمُوْنَ الْيَتِيْمَ ﴿١٧﴾

17. கல்லா |பல் லா துக்ரிமூனல் யதீம

அவ்வாறல்ல, எனினும் அவர்கள் அநாதையை கண்ணியப் படுத்துவதில்லை;

وَلَا تَحٰٓضُّوْنَ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ﴿١٨﴾

18. வலா த|ஹா|ல்|லூன |அலா ;த|ஆமில் மிஸ்கீனி

இன்னும் ஏழைகளுக்கு உணவளிக்குமாறு (ஒருவரையொருவர்) தூண்டுவதில்லை;

وَتَاْكُلُوْنَ التُّرَاثَ اَكْلًا لَّمًّا ﴿١٩﴾

19. வதஃகுலூனத் துராஸ அக்லன் லம்மன்

இன்னும் அனந்தரத்தைச் சேர்த்து தின்பதாக தின்பீர்கள்;

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ۝٢٠

20. வதுஹிப்பூனல் மால ஹுப்பன் ஜம்மா.

இன்னும் பொருளை அதிக பிரியமாக நேசிக்கிறீர்கள்.

كَلَّآ إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ۝٢١

21. கல்லா இ*ஸா துக்கதில் அர்லு தக்கன் தக்கன்

அவ்வாறல்ல, துண்டு துண்டாக இடிக்கப்படுமாயின்,

وَجَآءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۝٢٢

22. வஜாஅ ரப்புக வல்மலகு ஸப்பன் ஸப்பா.

இன்னும் உமது ஆண்டவனும், அமரர்களும் அணியணியாக வந்து,

وَجِايْٓءَ يَوْمَئِذٍۭ بِجَهَنَّمَ ۙ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنسَانُ
وَأَنَّىٰ لَهُ الذِّكْرَىٰ ۝٢٣

23. வஜீஅ யவ்மஇ*ஸின் |பிஜஹன்னம யவ்மஇ*ஸின் யத*ஸக்கருல் இன்ஸானு வ அன்னு லஹு*ஸ்*ஸிக்ரா.

இன்னும் அந்நாளில் நரகம் கொண்டு வரப்பட்டால்; இன்னும் அந்நாளில் மனிதன் (தான் செய்துள்ளதை) ஞாபகித்துக் கொள்வான். ஆனால், ஞாபகித்துக் கொள்வது எதற்கு உதவும்?

يَقُولُ يٰلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ﴿٢٤﴾

24. ய|கூலு யாலைதனி |க|த்|தம்து லி|ஹயாதி.

எனது (மறுமை) வாழ்க்கைக்காக நான் (நன்மைகளை) முற்படுத்தி வைத்திருக்க வேண்டியதிருந்ததே என்று கூறுவான்.

فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ﴿٢٥﴾

25. |பயவ்ம இ*ஸின் லாயு|அ*ஸ்*ஸி|பு |அ*ஸா|பஹு அ|ஹதுன்

ஆகவே, அந்நாளில் வேதனை செய்வதை (போல வேறு) ஒருவரும் வேதனை செய்யமாட்டார்.

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ ﴿٢٦﴾

26. வலா யூ|ஸி|கு வ|ஸா|கஹு அ|ஹ|து.

இன்னும் அவன் கட்டுவதுபோல (வேறு) ஒருவரும் கட்டமாட்டார்.

يَٰٓأَيَّتُهَا ٱلنَّفْسُ ٱلْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾

27. யா அய்யது ஹன் னஃப்ஸுல் முத்ம இன்னது

ஓ அமைதியான ஆத்மாவே,

ٱرْجِعِىٓ إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾

28. ர்ஜிஈ இலா ரப்பிகி ராலியதன் மர் லிய்யா.

உனது ஆண்டவன்பால் (நீ) திருப்தியடைந்த நிலையிலும், அவன் திருப்தியடையும் நிலையிலும், நீ திரும்புவாயாக.

فَٱدْخُلِى فِى عِبَٰدِى ﴿٢٩﴾

29. ப்த்குலீ பீ இபாதீ

ஆகவே, எனது அடியார்களில் பிரவேசிப்பாயாக.

وَٱدْخُلِى جَنَّتِى ﴿٣٠﴾

30. வத்குலீ ஜன்னதீ.

இன்னும் எனது சுவர்க்கத்தில் பிரவேசிப்பாயாக.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—90

(மக்காவில் இறங்கியது)

இந்த நகரம்.

(|பல|த்)

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ ○

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும், அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

لَآ اُقۡسِمُ بِهٰذَا الۡبَلَدِۙ ①

1. லா உ|க்ஸிமு |பிஹா*ஸல் |பல|தி

இந்த நகரத்தைக் கொண்டு நான் பிரமாணம் செய்கிறேன்.

وَاَنۡتَ حِلٌّ ۢ بِهٰذَا الۡبَلَدِۙ ②

2. வஅன்த |ஹில்லுன் |பிஹா*ஸல் |பல|தி

இன்னும் நீர் இந்த நகரத்தில் இருக்கிற நிலையில்,

وَوَالِدٍ وَّمَا وَلَدَۙ ③

3. வவாலி|தின் வமா வல|த

இன்னும் பெற்றவர்கள் மீதும், பிறந்தவர்களின் மீதும் (பிரமாணம் செய்கிறேன்).

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾

4. ல|கத் ¡கல|க்னல் இன்ஸான ¡பீ க|ப|த்.

மனிதனைக் கஷ்டத்தை அனுபவிக்க திடனாக நாம் படைத்தோம்.

أَيَحْسَبُ أَن لَّن يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ﴿٥﴾

5. அய|ஹ்ஸ|பு அன்லன் ய|க்|திர ¡அலைஹி அ|ஹ|த்.

(அவன்) தன் மீது ஒருவரும் சக்தி பெறவில்லை என்று எண்ணிக் கொள்கிறானே?

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا ﴿٦﴾

6. ய|கூலு அஹ்லக்து மாலன் லு|ப|தா.

அவன், "அதிக சொத்தை நான் அழித்தேன்," என்று கூறுகிறான்.

أَيَحْسَبُ أَن لَّمْ يَرَهُ أَحَدٌ ﴿٧﴾

7. அய|ஹ்ஸ|பு அன்லம் யரஹு அ|ஹ|து.

அவனை ஒருவரும் பார்க்கவில்லை என்று எண்ணு கிறானே?

أَلَمْ نَجْعَل لَّهُ عَيْنَيْنِ ﴿٨﴾

8. அலம் நஜ்அல் லஹு அய்னைனி

அவனுக்கு இரண்டு கண்களை நாம் உண்டாக்க வில்லையா?

وَلِسَانًا وَّشَفَتَيْنِ ۝٩

9. வலிஸானன் வஷ(ப்)பதைனி

இன்னும் நாவையும் இரண்டு உதடுகளையும் (நாம் ஆக்கவில்லையா?)

وَهَدَيْنٰهُ النَّجْدَيْنِ ۝١٠

10. வஹதய்னு ஹுன் னஜ்தய்ன்.

இன்னும் அவனுக்கு நாம் இருபாதைகளையும் காண் பித்தோம்.

فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ۝١١

11. (ப)லக் தஹமல் அகபத

எனவே, செங்குத்தான மலைப்பாதையின் மீது ஏறத் துணியவில்லை.

وَمَا أَدْرٰىكَ مَا الْعَقَبَةُ ۝١٢

12. வமா அத்ராக மல்அகப.

மேலும், செங்குத்தான மலைப்பாதை என்பது எது என்று உனக்கு அறிவித்தது எது?

فَكُّ رَقَبَةٍ ۝١٣

13. ¦பக்கு ர|க|பதின்

(அது) ஒரு அடிமையை விடுத்தல் (ஆகும்),

اَوْ اِطْعٰمٌ فِيْ يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾

14. அவ் இத்|ஆமுன் ¦பீ யவ்மின் *ஸீமவ்ஸ*க|பதின்

அல்லது (அது) பசியுடைய நாளில் ஆகாரம் அளித்தல் ஆகும்,

يَّتِيْمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿١٥﴾

15. யதீமன் *ஸாம|க்ர|பதின்

உறவினராகிய அநாதைக்கு

اَوْ مِسْكِيْنًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾

16. அவ்மிஸ்கீனன் *ஸாமத்ர|ப.

அல்லது வறுமையுள்ள ஏழைக்கு.

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ
وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾

17. ¦ஸும்ம கான மினல்ல*ஸீன ஆமனூ வதவா|ஸவ்|பி|ஸ் |ஸ|ப்ரி வதவா|ஸவ் |பில் மர்|ஹம.

பின்னர் விசுவாசங் கொண்டு பொறுமை காட்டும்படி உபதேசித்தும், கிருபையைக் காட்டும்படி உபதேசித்தும், வருகிறார்களே அவர்களில் (சேர்ந்தவனாக) ஆகிவிட்டான்.

أُولَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلۡمَيۡمَنَةِ ﴿١٨﴾

18. உலாஇக அஸ்ஹாபுல் மைமன.

இவர்கள்தான் வலப்புறத்தை உடையவர்கள்.

وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِنَا هُمۡ أَصۡحَٰبُ ٱلۡمَشۡـَٔمَةِ ﴿١٩﴾

19. வல்ல*ஸீன கபரூ பி ஆயாதினாஹும் அஸ்ஹாபுல் மஷ்அம.

இன்னும் நம்முடைய அறிவிப்புகளை (ஆயத்துகளை) நம்பாதவர்கள் இடப்புறத்தை உடையவர்கள்.

عَلَيۡهِمۡ نَارٞ مُّؤۡصَدَةُۢ ﴿٢٠﴾

20. அலைஹிம் நாருன் முஃஸத.

அவர்கள் மீது வாசல் மூடப்பட்ட நெருப்பானது இருக்கிறது.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—91.

(மக்காவில் இறங்கியது.)

சூரியன்

(ஷம்ஸ்)

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ○

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனு மாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

وَالشَّمْسِ وَضُحٰىهَا ﴿١﴾

1. வஷ்ஷம்ஸி வ|ளு|ஹாஹா.

சூரியன் மீதும், அதன் பிரகாசத்தின் மீதும் பிரமாணமாக,

وَالْقَمَرِ اِذَا تَلٰىهَا ﴿٢﴾

2. வல்|கமரி இ*ஸா தலாஹா.

இன்னும் சந்திரன் மீதும் (இது) அதனை (சூரியனை) தொடர்ந்த நேரத்தில்,

وَالنَّهَارِ اِذَا جَلّٰىهَا ﴿٣﴾

3. வன் னஹாரி இ*ஸா ஜல்லாஹா.

இன்னும் பகலின் மீதும், அதனை வெளியாக்கிய நேரத்தில்,

وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰىهَا ﴿٤﴾

4. வல்லைலி இ*ஸா ய*க் ஷாஹா.

இன்னும் இரவின் மீது அதனை அது மூடும் நேரத்தில்,

وَالسَّمَآءِ وَمَا بَنٰىهَا ﴿٥﴾

5. வஸ் ஸமாஇ வமா |பனாஹா.

இன்னும் வானின் மீதும் அதனை யுண்டாக்கியதன் மீதும் (பிரமாணமாக)

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحٰهَا ۝٦

6. வல்அர்|லி வமா |த|ஹாஹா.

இன்னும் பூமியின் மீதும் அதனை விரித்ததின் மீதும்,

وَنَفْسٍ وَّمَا سَوّٰىهَا ۝٧

7. வனஃப்ஸின் வமா ஸவ் வாஹா.

இன்னும் ஆத்மாவின் மீதும் அதனை செவ்வை யாக்கியதின் மீதும் (பிரமாணமாக.)

فَأَلْهَمَهَا فُجُوْرَهَا وَتَقْوٰىهَا ۝٨

8. ஃபஅல்ஹமஹா ஃபுஜூரஹா வ தக் வாஹா.

பிறகு, அதன் கெடுதிகளையும் நலன்களையும் அதற்கு வெளிப்படுத்தினான்.

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكّٰىهَا ۝٩

9. |கத் அஃப்ல|ஹ மன்** ஸக்காஹா-

அதனைச் சுத்தப்படுத்தியவர் நிச்சயமாக ஜெயம் பெற்று விட்டார்.

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسّٰىهَا ۝١٠

10. வ|க|த் ¡கா|ப மன் |தஸ்ஸாஹா.

இன்னும் அதனை (தீக்கருமங்களில்) மறைத்தவர் நிச்சயமாக தோல்வியடைந்து விட்டார்.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوٰىهَآ ⑪

11. க*ஃ்ஸ*ஸ|பத் ¡ஸமூ|து |பி¡த*க் வா ஹா.

தமூது (கூட்டத்தார்) தமது அட்டூழியத்தால் (உண்மையைப்) பொய்யாக்கினர்கள்.

إِذِ انْۢبَعَثَ أَشْقٰىهَا ⑫

12. இ*ஸின் |ப|அ¡ஸ அஷ்|காஹா.

மிக துர் அதிர்ஷ்டம் உள்ளவன் (தீயகாரியம் செய்ய) விரைந்த நேரத்தில்,

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللّٰهِ نَاقَةَ اللّٰهِ وَسُقْيٰهَا ⑬

13. ¡ப|கால லஹும் ரஸூலுல்லாஹி நா|க தல்லாஹி வஸு|க் யாஹா.

எனவே, அல்லாஹ்வின் தூதர் அவர்களுக்குக் கூறினர்: "அல்லாஹ்வின் பெண் ஒட்டகையையும், அதன் குடிப்பை (தடுத்தலையும்) விட்டு விடுங்கள்."

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ

عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنْۢبِهِمْ فَسَوّٰىهَا ⑭

14. ¡பக*ஃஸ*ஸ|பூஹு¬ ¡ப|அ|கருஹா. ¡ப|தம்|தம |அலைஹிம் ர|ப்|புஹு¬ம் |பி*ஸன்|பி ஹிம் ¡பஸவ்வாஹா.

ஆகவே, அவரை அவர்கள் பொய்ப்பித்து, அதனை அவர்கள் அறுத்தார்கள். ஆதலால் அவர்களுடைய குற்றத்திற்காக அவர்களுடைய ஆண்டவன் அவர்களை அழித்து (தரை மட்டமாக) சரியாக்கினான்.

وَلَا يَخَافُ عُقْبٰهَا ﴿١٥﴾

15. வலா ய¡கா¡பு |உ|க்|பாஹா.

இன்னும் அவன் அதன் முடிவைக் குறித்து அஞ்ச மாட்டான்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—92

(மக்காவில் இறங்கியது)

இரவு

(லய்ல்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰى ①

1. வல்லைலி இ*ஃா ய*க் ஷா

(இருளால்) மூடிய நேரத்தில்—இரவின் மீது பிரமாணமாக,

وَالنَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى ②

2. வன்னஹாரி இ*ஃா தஜல்லா.

(வெளிச்சத்தால்) பிரகாசிக்கும் நேரத்தில்—பகலின் மீதும்,

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰٓى ③

3. வமா ¦கல|க*ஃ*ஃகர வல்உன்¦ஃா

இன்னும் ஆணையும் பெண்ணையும் படைத்தவன் மீதும் (பிரமாணமாக);

اِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتّٰى ④

4. இன்ன ஸ(|அ)ஃயகும் லஷத்தா.

நிச்சயமாக உங்களுடைய முயற்சி பலவகையாக இருக்கிறது.

فَاَمَّا مَنْ اَعْطٰى وَاتَّقٰى ⑤

5. ¦பஅம்மாமன் அ(|அ)ஃ¦தா வத்த|கா

ஆகவே, எவர் (கொடை) கொடுத்து (ஆண்டவனுக்கு) பயந்தாரோ,

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنٰى ۝٦

6. வ|ஸ|த்|த|க |பில்|ஹுஸ்னா

இன்னும் மேலான விஷயத்தை உண்மை என்று ஒப்புக் கொண்டாரோ,

فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلْيُسْرٰى ۝٧

7. ;பஸனுயஸ்ஸிருஹு லில் யுஸ்ரா.

அவருக்கு நாம் இலேசான பாதையை இலேசாக்கி வைப்போம்.

وَاَمَّا مَنْۢ بَخِلَ وَاسْتَغْنٰى ۝٨

8. வ அம்மா மன் |ப|கில வஸ் த*க் னா

இன்னும் எவன் உலோபித்தனம் செய்து, தனக்கு (அல்லாஹ்வின்) உதவி தேவையில்லை என்று எண்ணு கிறானோ,

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنٰى ۝٩

9. வ:க*ஸ்*ஸ|ப |பில் |ஹுஸ்னா

இன்னும் மேலான விஷயத்தைப் பொய்ப்பிக்கிறானோ

فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلْعُسْرٰى ۝١٠

10. ;பஸனு யஸ்ஸிருஹு லில்|உஸ்ரா.

அவனுக்குக் கஷ்டமான பாதையை இலேசாக்குவோம்.

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى ﴿١١﴾

11. வமா யு*க்னீ |அன்ஹு மாலுஹு இ*ஸா தர|த்|தா.

இன்னும் அவன் வீழ்ந்து விட்டால் அவனுடைய பொருள் அவனுக்கு உதவி செய்யாது.

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ﴿١٢﴾

12. இன்ன|அலைனு லல் ஹுதா

நிச்சயமாக நேர்வழி காட்டுதல் நம்மீதே இருக்கிறது;

وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ﴿١٣﴾

13. வஇன்ன லனு லல்ஆ்கிரத வல்ஊலா.

இன்னும் நிச்சயமாக முடிவும் துவர்க்கமும் நம்மிடமே இருக்கின்றன.

فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ﴿١٤﴾

14. ;பஅன்*ஸர் துகும் நாரன் தல|ல்|லா.

ஆகவே, எரிகிற நெருப்பை (க்கொண்டு) உங்களுக்கு நான் எச்சரிக்கை செய்கிறேன்.

لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ﴿١٥﴾

15. லா ய|ஸ்லாஹா இல்லல் அஷ்|க

மிக நிர்ப்பாக்கியவா னல்லாமல் அதில் (எவனும்) புக மாட்டான்;

الَّذِيْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ﴿١٦﴾

16. ல்ல*ஸீ க*ஸ்*ஸப வதவல்லா.
(அவன் உண்மையைப்) பொய்ப்பித்து முதுகைத் திருப்பிக் கொள்கிறவன்.

وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَى ﴿١٧﴾

17. வஸயுஜன்ன|புஹல் அத்|க
இன்னும் மிக பயபக்தியுள்ளவர் அதனை விட்டு தூரப் படுத்தப்படுவர்;

الَّذِيْ يُؤْتِيْ مَالَهٗ يَتَزَكّٰى ﴿١٨﴾

18. ல்ல*ஸீ யுஃதீ மாலஹு யத**ஸக்கா.
(அவர்) பரிசுத்தம் செய்து கொள்ள தன்னுடைய பொருளைக் கொடுக்கிறவர்.

وَمَا لِاَحَدٍ عِنْدَهٗ مِنْ نِّعْمَةٍ تُجْزٰى ﴿١٩﴾

19. வமா லிஅ|ஹ|தின் |இன்|தஹு மின்
னி(|அ)ஃமதின் துஜ்**ஸா
இன்னும் அவரிடத்தில் அவனுக்குச் சன்மானம் அளிக்கும்படியான பாக்கியம் பெற்று இல்லை;

اِلَّا ابْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْاَعْلٰى ﴿٢٠﴾

20. இல்ல|ப்தி*காஅ வஜ்ஹி ர|ப்|பிஹில்
அ(|அ)ஃலா.
அவருடைய ஆண்டவனின் மிக உயர்வான முகத்தைத் தேடியதற்காக அல்லாமல் (வேறொன்றுமில்லை).

وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ﴿٢١﴾

21. வலஸவ்ப யர் ழா.

இன்னும் (மறுமையில்) அவர் நிச்சயமாக (தகுந்த கூலியைப்) பொருந்திக் கொள்வார்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—93.

(மக்காவில் இறங்கியது)

முற்பகல்

(ழுஹா)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

وَالضُّحَىٰ ﴿١﴾

1. வல்ழுஹா

முற்பகலின் மீது பிரமாணமாக,

وَالَّيْلِ اِذَا سَجٰى ۝٢

2. வல்லைலி இ*ஸா ஸஜா

இன்னும் அது (இரவு) ஒடுங்கின நேரத்தில், இரவின் மீதும் (பிரமாணமாக).

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلٰى ۝٣

3. மா வ|த்|த |அக ர|ப்|புக வமா |கலா.

உமது ஆண்டவன் உம்மைக் கைவிடவுமில்லை, கோபிக்கவுமில்லை.

وَلَلْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْاُوْلٰى ۝٤

4. வலல் ஆ|கிரது |கய்ருன் லக மினல் ஊலா.

இன்னும் பிந்தியது முந்தியதைப் பார்க்கிலும் உமக்கு மேலானதா யிருக்கும்.

وَلَسَوْفَ يُعْطِيْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰى ۝٥

5. வலஸவ்|ப யு(|அ)ஃ|தீக ர|ப்|புக |பதர்|லா.

இன்னும் உமது ஆண்டவன் உமக்குச் சீக்கிரத்தில் கொடுப்பான்; நீவிர் திருப்தி யடைவீர்.

اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاٰوٰى ۝٦

6. அலம் யஜி|த்க யதீமன் |பஆவா.

உம்மை அனாதையாய் அவன் கண்டு, ஒதுங்குமிடந் தரவில்லையா?

وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدَىٰ ۝٧

7. வவஜ|த க|லால்லன் ¡பஹு|தா.

இன்னும் உம்மை மதமற்றவராக அவன் கண்டு நேர் வழி காட்டவில்லையா?

وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَأَغْنَىٰ ۝٨

8. வவஜ|தக |ஆஇலன் ¡ப அ*க்னா.

இன்னும் உம்மை எளியவராகக் கண்டு சீமானாக்கவில்லையா?

فَأَمَّا ٱلْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ۝٩

9. ¡பஅம்மல் யதீம ¡பலா த|க்ஹர்.

எனவே, அனாதையை நீர் கோபிக்காதீர்,

وَأَمَّا ٱلسَّآئِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۝١٠

10. வஅம்மஸ் ஸாஇல ¡பலா தன்ஹர்.

இன்னும் இரப்போரை விரட்டாதீர்,

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ۝١١

11. வஅம்மா |பினி(|அ)ஃமதி ரப்|பிக |பி|ஹ|த்|தி|ஸ்.

இன்னும், உமது றப்பின் அருட்கொடையை நீர் அறிவிப்பீராக.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—94.

(மக்காவில் இறங்கியது)

விரிவு

(இன்ஷிரா|ஹ்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۝١

1. அலம் னஷ்ர|ஹ் லக |ஸ|த்ரக

உமது நெஞ்சை நாம் உமக்கு விரிவாக்க வில்லையா?

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ ۝٢

2. வவ|ல(|அ)ஃஞ |அன்க வி**ஃஸ்ரக

இன்னும் உமது சுமையை உம்மை விட்டு நாம் இறக்கினேம் (அல்லவா?)

الَّذِيٓ اَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۝٣

3. ல்ல*ஃஸீ அன்|க|ல ¡லஹ்ரக

உமது முதுகை அழுத்திக் கொண்டிருந்ததே அது;

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۝٤

4. வர¡ப(|அ)ஃஞ லக*ஸிக்ரக்.

இன்னும் உமக்கு உம்முடைய கீர்த்தியை உயர்த்தினேம் (அல்லவா?)

فَاِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝٥

5. ¡பஇன்ன ம|அல் |உஸ்ரி யுஸ்ரன்

ஒவ்வொரு கஷ்டத்துடனே இலேசும் இருக்கிறது

اِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝٦

6. இன்ன ம|அல் |உஸ்ரி யுஸ்ரா.

நிச்சயமாக ஒவ்வொரு கஷ்டத்துடனே. இலேசும் இருக்கிறது.

فَاِذَا فَرَغْتَ فَانْصَبْ ۝٧

7. ¡பஇ*ஃஸா ¡பர*க்த ¡பன்|ஸ|ப்

எனவே நீர் ஓய்ந்திருக்கும் போது பிரயாசை எடுப்பீராக;

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝٨

8. வஇலா ர|ப்|பிக |பர்*க|ப்.

இன்னும் உமது ஆண்டவன் பால் உமது முழு கவனத்தையும் செலுத்துவீராக.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—95.

(மக்காவில் இறங்கியது)

அத்தி மரம்

(தீன்)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ۝

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும், அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ ۝١

1. வத்தீனி வ**ஸ்**ஸைதூனி

அத்தி மரத்தின் மீதும், ஒலிவ மரத்தின் மீதும் பிரமாணமாக.

وَطُوْرِ سِيْنِيْنَ ۝٢

2. வ்தூரி ஸீனீன

இன்னும் ஸீனய் மலையின் மீதும்,

وَهٰذَا الْبَلَدِ الْاَمِيْنِ ۝٣

3. வஹா*ஸல் |பல|தில் அமீனி

இன்னும் பாதுகாப் பளிக்கப்பட்டுள்ள இந்நகரத்தின் மீதும் (பிரமாணமாக);

لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْٓ اَحْسَنِ تَقْوِيْمٍ ۝٤

4. ல|க|த்|கல|க்னல் இன்ஸான |பீ அ|ஹ்ஸனி த|க்வீமின்.

நிச்சயமாக மனிதனை மிக அழகிய அமைப்பில் நாம் படைத்தோம்;

ثُمَّ رَدَدْنٰهُ اَسْفَلَ سٰفِلِيْنَ ۝٥

5. |ஸும்ம ர|த|த்னுஹு அஸ்|பல ஸா|பிலீன.

பிறகு கீழானவைகளி லெல்லாம் மிகவும் கீழானவனுக அவனை நாம் ஆக்கினேம்;

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ٦

6. இல்லல்ல*ஷீன ஆமனூ வ|அமிலு|ஸ் |ஸாலி|ஹாதி |பலஹும் அஜ்ருன் *கைரு மம்னூனின்.

விசுவாசங் கொண்டு (சன்மார்க்கத்துக்கு) இணக்கமானவைகளைச் செய்தார்களே அவர்களைத் தவிர. ஆகவே அவர்களுக்கு ஒரு போதும் ஒழியாத நற்கூலியுண்டு.

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّينِ ٧

7. |பமாயு க*ஷ்*ஷி|புக |ப(|அ)ஃ|து |பி|த் |தீன்.

எனவே, பின்னர் நியாயத் தீர்ப்பை பொய்ப்பிக்குமாறு உம்மைச் செய்தது எது ?

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ ٨

8. அலைஸல்லாஹு |பி அ|ஹ்கமில் |ஹாகி மீன்.

தீர்ப்பு செய்பவர்களில் அல்லாஹ் மிக மேலான நியாயாதிபதி யல்லவா ?

அத்தியாயம் (ஸூரா)—96.

(மக்காவில் இறங்கியது)

இரத்தக் கட்டி

(|அல|க்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

اِقْرَاْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِيْ خَلَقَ ①

1. இ|க்ரஃ |பிஸ்மி ர|ப்|பி கல்ல*ஃ ஸீ ¡கல|க்.

படைத்த உமது ஆண்டவனின் (திரு) நாமத்தைக் கொண்டு ஓதுவீராக;

خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ②

2. ¡கல|கல் இன்ஸான மின்|அல|க்.

மனிதனை இரத்தக் கட்டியி லிருந்து படைத்தான்.

اِقْرَاْ وَرَبُّكَ الْاَكْرَمُ ③

3. இ|க்ரஃ வர|ப்|புகல் அக்ரமு

ஓதுவீராக. இன்னும், உமது ஆண்டவன் மிகக் கண்ணியம் வாய்ந்தவன்.

الَّذِيْ عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝٤

4. ல்ல*ஃ ஸீ |அல்லம |பில்|கலமி
(அவன்) எழுது கோலைக் கொண்டு (எழுதக்) கற்பித்தவன் ;

عَلَّمَ الْاِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝٥

5. |அல்லமல் இன்ஸான மா லம் ய(|அ)ஃலம்.
மனிதனுக்கு அவன் அறியாததைக் கற்பித்துக் கொடுத்தான்.

كَلَّآ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَيَطْغٰىٓ ۝٦

6. கல்லா இன்னல் இன்ஸான லயத்*கா
அவ்வாறல்ல, நிச்சயமாக மனிதன் (வரம்பை) மீறி விட்டான் ;

اَنْ رَّاٰهُ اسْتَغْنٰى ۝٧

7. அன்ரஆஹுஸ் த*க்ஞ.
தன்னை தேவையற்றவனென அவன் கண்டதால்.

اِنَّ اِلٰى رَبِّكَ الرُّجْعٰى ۝٨

8. இன்ன இலா ரப்பிகர் ருஜ்|ஆ.
நிச்சயமாக உமது ஆண்டவனின் பால் மீட்சி இருக்கிறது.

أَرَءَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ ٩

9. அரஅய் தல்ல*ஸீ யன்ஹா

விலக்குகிறானே அவனை நீர் பார்த்தீரா ?

عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ١٠

10. |அ|ப்|தன் இ*ஸா |ஸல்லா.

ஒரு அடியாரை அவர் தொழும் பொழுது ?

أَرَءَيْتَ إِن كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ ١١

11. அரஅய்த இன்கான |அலல்ஹு|தா

அவர் நேர் வழியில் இருந்தாரா என்று (கருதி) நீர் பார்த்தீரா ?

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ ١٢

12. அவ்அமர |பித்த|க்வா.

அல்லது பயபக்தியைக் கொண்டு ஏவினார் (என்று தெரிந்து கொண்டீரா ?)

أَرَءَيْتَ إِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ١٣

13. அரஅய்த இன்க*ஸ்*ஸ|ப வதவல்லா.

அவன் (மெய்யை) பொய்ப்பித்து, முதுகைத் திருப்பினான் என்று நீர் பார்த்தீரா ?

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ١٤

14. அலம் ய(|அ)ஃலம் |பிஅன்னல்லாஹ யரா.

நிச்சயமாக அல்லாஹ் பார்க்கிறுன் என்று அவர் அறியவில்லையா ?

كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ ۙ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ۙ

15. கல்லா லயின் லம் யன்தஹி லனஸ்¡ப |அன் |பின்ஞு|ஸியதி

அவ்வாறல்ல, அவன் விலகிக் கொள்ளவில்லையானுல் பிறகு நெற்றி மயிரைப் பிடித்து இழுப்போம்,

نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ۚ

16. ஞு|ஸியதின் கா*ஸி|பதின் ¡கா¡திஅ.

தப்பிதம் செய்யும் படியான, பொய்ச் சொல்லும்படியான முன் நெற்றி.

فَلْيَدْعُ نَادِيَهٗ ۙ

17. ¡பல்ய|த்|உ ஞு|தியஹு

ஆகவே, அப்பொழுது அவனுடைய சபையினரை அவன் அழைக்கட்டும் ;

سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ۙ

18. ஸன¦த் |உ**ஸ்**ஸ |பானியத

நாமும் (நம்முடைய) வேதனை செய்யும்படியான அமரர்களை அழைப்போம்.

كَلَّا ۗ لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ۩ ﴿١٩﴾

‡ 19. கல்லா லா துதி(அ)ஃஹு வஸ்ஜுத் வக்தரிப்.

அவ்வாறல்ல, அவனுக்குக் கீழ்ப்படிய வேண்டாம். இன்னும் நீர்: சிரவணக்கம் செய்து (அல்லாஹ்வின் அருகே) நெருங்குவீராக.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—97.

(மக்காவில் இறங்கியது)

மகத்துவமுள்ள இரவு

(கத்ர்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

إِنَّا أَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾

‡—ஸஜதா செய்ய வேண்டும்.

1. இன்னு அன்**ஸல் னஹு ;பீ லைலதில் |க|த்ர்.

நிச்சயமாக நாம் அதனை மகத்துவமுள்ள இரவில் இறக்கினோம்.

وَمَآ أَدْرٰكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿٢﴾

2. வமா அ|த்ராக மா லைலதுல் |க|த்ர்.

மேலும், அம்மகத்துவமுள்ள இரவு எதுவென உமக்கு அறிவித்தது எது ?

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾

3. லைலதுல்|க|த்ரி ;கய்ருன் மின் அல்;பி ஷஹ்ர்.

அம்மகத்துவமுள்ள இரவு ஆயிரம் மாதங்களைப் பார்க்கிலும் மேலானது.

تَنَزَّلُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾

4. தன**ஸ்**ஸலுல் மலாஇகது வர் ரூ|ஹு ;பீஹா |பிஇ*ஸ்னி ர|ப்|பிஹிம் மின் குல்லி அம்ரின்

அதில் அமரர்களும் (மலக்குகளும்), ஆத்மாவும் தங்களுடைய ஆண்டவனின் கட்டளைப் படி சகல காரியத்திற்காகவும் இறங்குகிறார்கள்.

سَلٰمٌ هِيَ حَتّٰى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۝٥

5. ஸலா முன் ஹிய ஹத்தா மத்லஇில் ஃபஜ்ர்.

கருத்து : இது விடியற்காலம் உதயமாகும் வரை இருக்கிறது.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—98.

(மதீனத்தில் இறங்கியது)

தெளிவான சாட்சியம்

(பய்யினத்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

لَمْ يَكُنِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ
وَالْمُشْرِكِيْنَ مُنْفَكِّيْنَ حَتّٰى تَاْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۝١

1. லம் யகுனில்ல*ஷீன க;பரூ மின் அஹ்ற
லில் கிதா|பி வல் முஷ்ரிகீன முன்;பக்கீன |ஹத்தா
தஃதியஹுமுல் |பய்யினது

வேதங்களைப் பின்பற்றியவர்களில் நின்றும் விலகியவர்களும், பல தெய்வக் கொள்கையை யுடையவர்களும், தெளிவான சாட்சியம் தங்களுக்கு வரும் அளவும் (தங்கள் தீய வழியை விட்டு) நீங்குகிறவர்களாக இல்லை.

رَسُولٌ مِّنَ اللّٰهِ يَتْلُوا صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ۝٢

2. ரஸூலுன் மினல்லாஹி யத்லூ
|ஸுஹு;பன் மு;தஹ்ஹரதன்

பரிசுத்தமான வேதங்களை ஓதும்படியானவர் அல்லாஹ்விடமிருந்து வந்த தூதர்;

فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ ۝٣

3. ;பீஹா குது|புன் |கய்யிம.

அவைகளில் செவ்வையான வேதங்கள் இருக்கின்றன.

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتٰبَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ
مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ ۝٤

4. வமா த;பர்ர |கல்ல*ஷீன ஊதுல் கிதா|ப
இல்லா மின் |ப(|அ)ஃ|தி மா ஜாஅத்ஹுமுல்
|பய்யின.

மேலும், வேதங்கள் கொடுக்கப்பட்டவர்கள் தெளிவான சாட்சியம் வந்த பிறகே அல்லாமல் (முன்பு) பிளவு பட்டவர்களாயில்லை.

وَمَآ اُمِرُوٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۙ حُنَفَآءَ وَيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوا الزَّكٰوةَ وَذٰلِكَ دِيْنُ الْقَيِّمَةِ ۝٥

5. வமா உமிரு இல்லா லிய(|அ)ஃ|பு |துல்லாஹ மு;க்லி|ஸீன லஹு¬|த்|தீன |ஹு¬ன ¡பாஅ வயு|கீமு|ஸ் |ஸலாத வயுஃது**ஸ்**ஸகாத வ*ஸாலிக |தீனுல் |கய்யிம.

அவர்கள் இதைத் தவிர அதிகமாக வேறு எதையும் கட்டளை இடப்படவில்லை: அல்லாஹ்விடம் உண்மையான பக்தியுடனும், முழு நம்பிக்கையுடனும் வணங்க வேண்டும்; தொழுகையை கடைபிடிக்க வேண்டும்; தர்மம் கொடுக்க வேண்டும். இதுவே சரியான (நேரான) மார்க்கமாக இருக்கிறது.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِيْنَ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۗ اُولٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۝٦

6. இன்னல்ல*ஸீன க;பரு மின் அஹ்லில் கிதா|பி வல் முஷ்ரிகீன ¡பீநாரி ஜஹன்னம ¡காலி |தீன ¡பீஹா உலாயிக ஹு¬ம் ஷர்ருல் |பரிய்ய.

வேதங்களை பின்பற்றியவர்களி னின்றும் விலகியவர்களும், பல தெய்வக் கொள்கையுடையவர்களும் நரகத்தின் நெருப்பில் நெடுங்காலம் இருப்பார்கள். அவர்கள் படைக்கப்பட்டவைகளில் மிகத் தீங்கானவர்கள்.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ هُمْ
خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۝٧

7. இன்னல்ல*ஸீன ஆமனூ வ|அமிலு|ஸ் |ஸாலி|ஹாதி உலாயிக ஹும் ¡கைருல் |பரிய்ய.

நிச்சயமாக விசுவாசங் கொண்டு நற்கருமங்களை புரிந்தார்களே அவர்கள், படைக்கப்பட்டவைகளில் மிக நல்லோர்கள்.

جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۚ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ۝٨

8. ஜ**ஸாஉஹும் |இன்|த ர|ப்|பிஹிம் ஜன்னாது |அ|த்னின் தஜ்ரீ மின்த|ஹ்திஹல் அன்ஹாரு ¡காலி|தீன ¡பீஹா அ|ப|த. ர|லியல்லாஹு |அன்ஹும் வர|லூ |அன்ஹு*ஸாலிக லிமன் ¡கஷிய ர|ப்|ப.

அவர்களுடைய கூலி அவர்களுடைய ஆண்டவனிடத்தில் சுவர்க்கங்களாகும். அவைகளின் கீழ் அருவிகள் ஓடுகின்றன. அதில் எந்நாளும் தங்கி இருப்பார்கள். அல்லாஹ் அவர்களிடம் பிரியம் உள்ளவனுய் இருக்கிறுன். அவர்கள் அவனிடம் பிரியம் உள்ளவர்களா யிருக்கிறுர்கள். அது தன்னுடைய ஆண்டவனை பயந்தவர்களுக்கே.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—99.

(மதீனத்தில் இறங்கியது)

அதிர்ச்சி

(**ஸில்**ஸால்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

اِذَا زُلْزِلَتِ الْاَرْضُ زِلْزَالَهَا ①

1. இ*ஸா**ஸுல்**ஸி லதில் அர்|லு **ஸில் **ஸாலஹா

பூமி தனக்குரிய பெரிய அதிர்ச்சியுடன் அதிர்ச்சி செய்யப்படும் போது,

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۝٢

2. வஅ|க்ரஜதில் அர்|லு அ|ஸ்|கா லஹா

இன்னும் பூமி தனக்குரிய சுமைகளை வெளிப்படுத்தும் போது,

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۝٣

3. வ|காலல் இன்ஸானு மா லஹா.

இன்னும் மனிதன், "அதற்கு என்ன நேரிட்டது" வென்று சொல்லும் (போது),

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۝٤

4. யவ்மயி*ஸின் து|ஹ|த்|தி|ஸ¬ அ|க்|பாரஹா

அந்நாளில் (அது) தனது செய்திகளை அறிவிக்கும்;

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۝٥

5. |பிஅன்ன ர|ப்|பக அவ்|ஹா லஹா.

அதற்கு உமது ஆண்டவன் அறிவித்தாற் போல்.

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ۝٦

6. யவ்மயி*ஸின் ய|ஸ்|துருன்னுஸ¬ அஷ்தாதன் லியுரவ் அ(|அ)° மாலஹு¬ம்.

அந்நாளில் மனிதர்கள் தங்களுடைய செயல்களை காட்டப்படுவதற்காக, பிரிந்தவர்களாக திரும்புவார்கள்.

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝٧

7. பமன் ய(அ)ஃமல் மிஸ்கால *ஸர்ர
தின் கைரன் யரா.

ஆகவே, எவர் ஒரு அணுவளவு நன்மையைச் செய்கிருரோ அவர் அதனைக் காண்பார்.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝٨

8. வமன் ய(அ)ஃமல் மிஸ்கால *ஸர்ரதின்
ஷர்ரன் யரஹு.

இன்னும், எவர் ஒரு அணுவளவு தீமையைச் செய்கிருரோ அவர் அதனைக் காண்பார்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—100

(மக்காவில் இறங்கியது.)

ஓடுகின்றவை

(ஆதியாத்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள்பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்.)

وَالْعٰدِيٰتِ ضَبْحًا ۙ﴿١﴾

1. வல் |ஆ|தியாதி |ல|ப்|ஹறன்

மூச்செறிந்து கொண்டு ஓடுகிறவைகளின் மீது பிரமாண மாக,

فَالْمُوْرِيٰتِ قَدْحًا ۙ﴿٢﴾

2. ¡பல் மூரியாதி |க|த்|ஹறன்

பின்னர் குளம்படித்து நெருப்பை பறக்கச் செய்கின்ற வற்றின் மீதும்,

فَالْمُغِيْرٰتِ صُبْحًا ۙ﴿٣﴾

3. ¡பல்மு*கீராதி |ஸு|ப்|ஹறன்

பின்னர் காலையில் முன்னேக்கிச் செல்கின்றவைகளின் மீதும்,

فَاَثَرْنَ بِهٖ نَقْعًا ۙ﴿٤﴾

4. ¡ப அ|¡ஸர்ன|பிஹி ன|க்|அன்

அவ்வேளையில் புழுதியைக் கிளப்பிக் கொண்டு,

فَوَسَطْنَ بِهٖ جَمْعًا ۙ﴿٥﴾

5. ¡பவ ஸ|¡த்ன |பிஹீ ஜம்|அன்

பின்னர், அங்கேரத்தில் கூட்டத்தில் நடுவிலாகின்ற வைகள் மீதும் (பிரமாணமாக).

إِنَّ الْإِنسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾

6. இன்னல் இன்ஸான லிரப்பிஹி லகனூது ன்.

நிச்சயமாக மனிதன் தன் ஆண்டவனுக்கு நன்றி மறந்தவன்.

وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾

7. வஇன்னஹு அலா*ஸாலிக லஷ ஹீது.

இன்னும் நிச்சயமாக அவன் அதற்கு சாட்சியாய் இருக்கின்றான்.

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾

8. வஇன்னஹு லிஹுப்பில் கைரி லஷதீத்.

இன்னும் நிச்சயமாக அவன் செல்வத்தின் ஆசையில் மிகைக்கக் கூடியவனாய் இருக்கின்றான்.

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾

9. அப்பலா ய(அ)ஃலமு இ*ஸாபு(அ)ஃ ஸிர மா பில் குபூரி

அவன் அறிய மாட்டானா? புதைக்குழியில் இருந்து எழுப்பப்படும் போது,

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١٠﴾

10. வ|ஹு|ஸ்|ஸில மா |பி|ஸ் |ஸு |தூரி

இன்னும் நெஞ்சிலுள்ளதை வெளியாக்கப்படும் போது.?

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ﴿١١﴾

11. இன்ன ர|ப்|பஹும் |பிஹிம் யவ்மயி *ஸின் லஃ|க|பீர்.

நிச்சயமாக அவர்களுடைய ஆண்டவன் அங்காளில் அவர்களை மிக அறிந்தவன்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—101.

(மக்காவில் இறங்கியது)

கிடுகிடுக்கச் செய்யும் படியானது

(|காரி|ஆ)

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ﴿١﴾

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள்பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

ٱلْقَارِعَةُ ۝١

1. அல்|காரி|அது

கிடுகிடுக்கச் செய்யும் படியானது !

مَا ٱلْقَارِعَةُ ۝٢

2. மல்|காரி|அ.

கிடுகிடுக்கச் செய்யும் படியானது என்பது என்ன ?

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْقَارِعَةُ ۝٣

3. வமா அ|த்ராக மல்|காரி|அ.

கிடுகிடுக்கச் செய்யும் படியானது என்ன வென்று உனக்கறிவித்தது எது ?

يَوْمَ يَكُونُ ٱلنَّاسُ كَٱلْفَرَاشِ ٱلْمَبْثُوثِ ۝٤

4. யவ்ம யகூனுன்னாஸு கல்|பராஷில் மப்|ஸூ|ஸி

பரத்தப்பட்ட ஈசல்களைப் போல் மனிதர் கிடக்கும் நாளில்,

وَتَكُونُ ٱلْجِبَالُ كَٱلْعِهْنِ ٱلْمَنفُوشِ ۝٥

5. வதகூனுல் ஜி|பாலு கல் |இஹ்னில் மன்|பூஷ்.

இன்னும் மலைகள் கொட்டப்பட்ட பஞ்சைப் போலாகும் (நாளில்),

فَاَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ ﴿٦﴾

6. ¡பஅம்மா மன் ¡ஸ¦குலத் மவா **ஸீனுஹு

எனவே, எவருடைய (நன்மைகளின்) நிறை கனமாக இருக்கிறதோ,

فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٧﴾

7. ¡பஹுவ ¡பீ ¦ஈஷதின் ரா¦லிய.

அவர் திருப்தியான வாழ்வி லிருப்பார்.

وَاَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ ﴿٨﴾

8. வஅம்மாமன் ¡க¡ப்¡பத் மவா**ஸீனுஹு

இன்னும் எவருடைய (நன்மைகளின்) நிறை இலேசாக இருக்கிறதோ,

فَاُمُّهٗ هَاوِيَةٌ ﴿٩﴾

9. ¡பஉம்முஹு ஹாவிய.

அவர் தங்குமிடம் ஆழமறியாப் பள்ளமா யிருக்கும்.

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا هِيَهْ ﴿١٠﴾

10. வமா அ¦த்ராக மாஹியஹ்.

மேலும், அது என்ன வென்று எது உனக்கு அறிவிக்கும்?

نَارٌ حَامِيَةٌ ﴿١١﴾

11. னாருன் |ஹாமிய.

(அது) சுடும்படியான நெருப்பு.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—102.

(மக்காவில் இறங்கியது)

செல்வப் பெருக்கம்.

(தகா|ஸுர்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ﴿١﴾

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

أَلْهٰكُمُ التَّكَاثُرُ ﴿١﴾

1. அல்ஹாகு முத்தகா|ஸுரு

செல்வப் பெருக்கு உங்களை மறக்கடித்து விட்டது,

حَتّٰى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ﴿٢﴾

2. |ஹத்தா**ஸுர் துமுல் ம|கா|பிர்.

நீங்கள் புதைக்குழியில் சேருகிற வரை.

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

3. கல்லாஸவ்;ப த(|அ)ஃல மூன

அவ்வாறல்ல, நீங்கள் சீக்கிரம் அறிவீர்கள்.

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

4. ;ஸும்ம கல்லா ஸவ்;ப த(|அ)ஃல மூன்.

பின்னர் அவ்வாறில்லை, நீங்கள் சீக்கிரம் அறிவீர்கள்

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ﴿٥﴾

5. கல்லா லவ் த(|அ)ஃலமூன|இல்மல் ய|கீன்.

அவ்வாறில்லை, நிச்சயமான அறிவைக் கொண்டு நீங்கள் அறிந்திருப்பீர்களானால்,

لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ﴿٦﴾

6. லதரவுன்னல் ஜ|ஹீம

நீங்கள் நிச்சயமாக நரகத்தை பார்ப்பீர்கள்;

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ۝٧

7. ¡ஸும்ம லதரவுன்னஹா |அய்னல் ய|கீன்.

பின்னர், நிச்சயமான கண்ணைக் கொண்டு நீங்கள் பார்ப்பீர்கள்;

ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ۝٨

8. ¡ஸும்ம லதுஸ்அலுன்ன யவ்மயி *ஸின் |அனின் ன|ஈம்.

பின்னர், அந்நாளில் பாக்கியத்தைக் குறித்து திட்டமாக நீங்கள் வினவப்படுவீர்கள்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—103

(மக்காவில் இறங்கியது)

காலம்

(|அ|ஸ்ர்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ற|ஹ்மா னிர்ற|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

وَالْعَصْرِ ۝١

1. வல்|அ|ஸ்ரி

காலத்தின் மீது பிரமாணமாக,

إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ۝٢

2. இன்னல் இன்ஸான ல:பீ |குஸ்ரின்.

நிச்சயமாக மனிதன் நஷ்டத்தில் இருக்கிறான்.

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا
بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ۝٣

3. இல்லல்ல*ஸீன ஆமனூ வ|அமிலு|ஸ் |ஸாலி|ஹாதி வதவா |ஸவ் |பில் |ஹ |க் |கி வதவா|ஸவ் |பி|ஸ் |ஸ |ப்ர்.

விசுவாசங் கொண்டு, நற்கருமங்களைப் புரிந்தும், உண்மையைக் கொண்டு ஒருவருக் கொருவர் உபதேசம் செய்தும், பொறுமையைக் கொண்டு ஒருவருக்கொருவர் உபதேசம் செய்து கொண்டார்களே—அவர்களைத் தவிர.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—104

(மக்காவில் இறங்கியது)

புறங் கூறுகிறவன்

(ஹுமஸா)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்.)

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةِ ①

1. வைலுன் லிகுல்லி ஹுமஸதின் லுமஸதி

குற்றஞ் சொல்வோன்—புறங்கூறுவோன் ஒவ்வொருவருக்கும் கேடு உண்டாவதாக.

الَّذِيْ جَمَعَ مَالًا وَّعَدَّدَهٗ ②

2. னில்லஃஸீ ஜமஅ மாலன் வஅத்ததஹு

செல்வத்தை சேகரித்து, அதனை எண்ணி வைக்கிறவன்.

يَحْسَبُ اَنَّ مَالَهٗۤ اَخْلَدَهٗ ③

3. யஹ்ஸபு அன்ன மாலஹு அக்லதஹு

நிச்சயமாக தன்னுடைய செல்வம் தன்னை எப்பொழுதும் (இவ்வுலகில்) நிலைத்திருக்கச் செய்யுமென்று அவன் எண்ணுகிறான்.

كَلَّا لَيُنۢبَذَنَّ فِى الْحُطَمَةِ ﴿٤﴾

4. கல்லா லயுன்|ப*ஸன்ன ;பில் |ஹு:த மதி

அவ்வாறல்ல, நிச்சயமாக அவன் துண்டுகளாக ஆக்கும்படியானதில் எறியப்படுவான்.

وَمَآ أَدْرٰىكَ مَا الْحُطَمَةُ ﴿٥﴾

5. வமா அ|த்ராக மல் |ஹு:தம.

மேலும், துண்டுகளாக ஆக்கும்படியானது எதுவென்று உனக்கு அறிவித்துக் கொடுத்தது எது?

نَارُ اللّٰهِ الْمُوقَدَةُ ﴿٦﴾

6. நாருல்லாஹில் மூ|க|தது

(அது) மூட்டப்பட்ட, அல்லாஹ்வின் நெருப்பு-

الَّتِى تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْـِٔدَةِ ﴿٧﴾

7. ல்லதீ த|த்|தலி|உ |அலல் அ|ப்இ|த.

அது இருதயங்களுக்கு மேலே எழுகின்றது.

إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ ﴿٨﴾

8. இன்னஹா |அலேஹிம் மூஃ|ஸ|ததுன்
நிச்சயமாக அது அவர்கள் மீது அடைக்கப்படும்,

فِيْ عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۝٩

9. ¡பீ |அம|தின் மும|த்|த|த.
(அவர்கள்) நீட்டப்பட்ட தூண்களில் (கட்டப்பட்டவர்களாக இருக்கிற நிலையில்.)

அத்தியாயம் (ஸூரா)—105

(மக்காவில் இறங்கியது)

யானை

(¡பீல்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاَصْحٰبِ الْفِيْلِ ۝١

1. அலம் தரகய்¡ப ¡ப|அல ர|ப்|புக |பி அ|ஸ்|ஹா|பில்¡பீல்.

யானை (ப்படை) யுடையவர்களை உமது ஆண்டவன் என்ன செய்தான் என்பதை நீர் பார்க்கவில்லையா?

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾

2. அலம் யஜ்|அல் கய்|தஹும் |பீ த|ல்லீலின்

அவர்களுடைய (போர்) சூழ்ச்சியை தவறுதலில் ஆக்கிவிடவில்லையா?

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ﴿٣﴾

3. வ அர்ஸல |அலைஹிம் |தய்ரன் அ|பா|பீல

இன்னும் அவர்கள் மீது கூட்டங் கூட்டமான பறவைகளை அனுப்பினன்,

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ ﴿٤﴾

4. தர்மீஹிம் |பி|ஹிஜாரதின். மின் ஸிஜ்ஜீலின்

(அவை) அவர்களை, சுட்ட கற்களால் எறிகின்றவைகளாக,

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ ﴿٥﴾

5. |பஜ|அ லஹும் க|அ|ஸ்|பின் மஃகூல்.

ஆகவே, சுவைக்கப்பட்ட கூளத்தைப்போல அவர்களை ஆக்கிவிட்டான்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—106.

(மக்காவில் இறங்கியது)

குறைஷிகள்

(குரய்ஷ்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

பிஸ்மில்லா ஹிர்ர ஹ்மா னிர்ர ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்.)

لِاِيْلٰفِ قُرَيْشٍ ①

1. லியீலாஃபி குறைஷின்

குறைஷி (க்குலத்தார்) ஐ காப்பாற்றுவதற்கு,

اٖلٰفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاۤءِ وَالصَّيْفِ ②

2. ஈலாஃபிஹிம் ரிஹ்லதஷ் ஷிதாயி வஸ்ஸைஃப்.

அவர்களுடைய கார்கால, கோடைக்கால பிரயாணத்தின் போது காப்பாற்றுவதற்கு,

فَلْيَعْبُدُوْا رَبَّ هٰذَا الْبَيْتِ ③

3. ஃபல்ய(அ)ஃபுது ரப்ப ஹா*ஸல் பைதி

ஆகவே இந்த வீட்டின் ஆண்டவனை அவர்கள் வணங்க வேண்டும்;

الَّذِيْٓ اَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوْعٍ ۙ وَّاٰمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

4. ல்லதீ அத்அமஹும் மின் ஜூஇன் வஆமனஹும் மின் கவ்ப்.

பசியை விட்டு அவர்களுக்கு ஆகாரமளித்து, பயத்தை விட்டு அவர்களுக்கு அபயமளித்தானே அவன்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—107.

(மக்காவில் இறங்கியது)

சிறு தர்மம்

(மாஊன்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

اَرَءَيْتَ الَّذِيْ يُكَذِّبُ بِالدِّيْنِ ﴿١﴾

1. அரஅய்தல்லஃஸீ யுகஃஃஸிபு
பித்தீன்.

(நியாயத்) தீர்ப்பை பொய்யென்று கூறுபவனை நீர் (சிந்தித்துப்) பார்த்தீரா?

فَذٰلِكَ الَّذِيْ يَدُعُّ الْيَتِيْمَ ۝٢

2. ஃபஃஸாலி கல்லஃஸீ யதுஃஃஉல்
யதீம.

மேலும் அநாதையை வருத்துகிறவன் அவன்தான்;

وَلَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ۝٣

3. வலாய ஹுல்லு அலாத ஆமில்
மிஸ்கீன்.

இன்னும் ஏழைகளுக்கு உணவளிக்குமாறு (அவன் யாரையும்) தூண்டுவதில்லை.

فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّيْنَ ۝٤

4. ஃபவய்லுன் லில்முஸல்லீன

பின்னர், அந்த தொழுகையாளிக்கு கேடு இருக்கிறது,

الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ ۝٥

5. ல்லஃஸீனஹும் அன் ஸலாதிஹிம்
ஸாஹூன

எவர்கள் தங்களுடைய தொழுகையில் அஜாக்கிரதையாக இருப்பார்களோ,

الَّذِيْنَ هُمْ يُرَآءُوْنَ ۝

6. ல்ல*ஸீனஹும் யுராஊன

அவர்கள் பிறருக்கு காண்பிக்கவே (நன்மையைச்) செய்கிறார்கள்.

وَيَمْنَعُوْنَ الْمَاعُوْنَ ۝

7. வயம்னஊனல் மாஊன்.

இன்னும் சிறு தர்மத்தை மறுக்கிறார்கள்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—108.

(மக்காவில் இறங்கியது.)

அளவற்ற நன்மை

(கவ்ஸர்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

إِنَّآ أَعْطَيْنَٰكَ ٱلْكَوْثَرَ ①

1. இன்னு அ(ஃ)ஃதய்னு கல் கவ்(ஸர்.
நிச்சயமாக நாம் உமக்கு அளவற்ற நன்மையைக் கொடுத்தோம்;

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَٱنْحَرْ ②

2. (ப)ஸல்லி லிர(ப்)பிக வன்(ஹர்.
ஆதலால், உமது ஆண்டவனை தொழுவீராக; இன்னும் தியாகம் செய்வீராக;

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ ٱلْأَبْتَرُ ③

3. இன்ன ஷானிஅக ஹுவல் அ(ப்தர்.
நிச்சயமாக உமது பகைவன் தான் அறுபட்டவனாய் விட்டான்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—109

(மக்காவில் இறங்கியது)

நம்பாதவர்கள்

(காஃபிரூன்)

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ○

(பிஸ்மில்லா ஹிர்ர(ஹ்மா னிர்ர(ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

قُلْ يٰۤاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ ①

1. |குல்யா அய்யுஹல் கா|பிரூன

சொல்வீர்களாக, "ஓ நம்பாதவர்களே!

لَاۤ اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ ②

2. லா அ(|அ)ஃ|பு|து மா த(|அ)ஃ|பு|தூன

நீங்கள் வணங்குகிறதை நான் வணங்க மாட்டேன்,

وَلَاۤ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَاۤ اَعْبُدُ ③

3. வலா அன்தும் |ஆ|பி|தூன மா அ(|அ)ஃ|பு|து.

இன்னும் நான் வணங்குவதை நீங்கள் வணங்குகிறவர்கள் அல்லீர்.

وَلَاۤ اَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُّمْ ④

4. வலா அன |ஆபி|துன் மா|அ|பத்தும்

இன்னும் நீங்கள் வணங்கியதை இனி நான் வணங்குபவன் அல்லன்.

وَلَاۤ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَاۤ اَعْبُدُ ⑤

5. வலா அன்தும் |ஆ|பி|தூன மாஅ(|அ)ஃ|பு|து

இன்னும் நான் வணங்குகிறதை நீங்கள் இனி வணங்குகிறவர்கள் அல்ல.

لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ ۝٦

6. லகும் |தீனுகும் வலிய |தீன்.

உங்களுக்கு உங்களுடைய மார்க்கம், இன்னும் எனக்கு என்னுடைய மார்க்கம், (சிறந்தது) என்று.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—110

(மக்காவில் இறங்கியது)

உதவி

(ந|ஸ்ர்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾

1. இ*ஸா ஜாஅ ந¦ஸ்ருல்லாஹி வல் ¦பத்¦ஹு

அல்லாஹ்வின் உதவியும், வெற்றியும் வந்தபோதும்,

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾

2. வரஅய்தன் னாஸ யத்¦குலூன ¦பீ ¦தீனில்லாஹி அ¦ப்வாஜன்

இன்னும், ஜனங்கள் அல்லாஹ்வின் மார்க்கத்தில் கூட்டங் கூட்டமாக பிரவேசிப்பதை நீர் பார்த்த போதும்,

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

3. ¦பஸ¦ப்¦பி¦ஹ் ¦பி¦ஹம்¦தி ர¦ப்¦பிக வஸ்த *க்¦பிர்ஹு இன்னஹு கான தவ்வா¦ப.

அப்போது, உமது ஆண்டவனின் புகழைக் கொண்டு கொண்டாடுவீராக; இன்னும் அவனிடத்தில் பிழை பொறுக் கத் தேடுவீராக; நிச்சயமாக அவன் கிருபையுடன் திரும்பு பவனாக இருக்கிறான்.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—111

(மக்காவில் இறங்கியது)

ஜுவாலையின் பிதா

(லஹப்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

تَبَّتْ يَدَآ اَبِيْ لَهَبٍ وَّتَبَّ ۝١

1. தப்பத் யதா அபீ லஹபின் வதப்.

அபூலஹபின் (ஜுவாலையின் பிதாவின்) இரு கரங்களும் நாசமாகக் கடவன. இன்னும் (அவனும்) நாசமாகக் கடவன்.

مَآ اَغْنٰى عَنْهُ مَالُهٗ وَمَا كَسَبَ ۝٢

2. மாஅ*க்னா அன்ஹு மாலுஹு வமா கஸப்.

அவனுடைய செல்வமும் அவன் சம்பாதித்ததும் அவனுக்குப் பிரயோஜனம் செய்யவில்லை.

سَيَصْلٰى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۝٣

3. ஸயஸ்லா னாரன்*ஸாத லஹபின்
அவன் ஜுவாலையுடைய நெருப்பில் விழுவான்;

وَّامْرَاَتُهٗ ؕ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۚ۝

4. வம்ரஅதுஹூ ஹம்மாலதல் ஹத்தப்.
இன்னும் விறகு சுமந்தவளாகிய அவனுடைய மனைவியும்,

فِیْ جِیْدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ ۝

5. பீ ஜீதிஹா ஹப்லுன் மின் மஸத்.
திரிக்கப்பட்ட கயிறு அவளுடைய கழுத்தில் இருக்கிறது.

அத்தியாயம் (ஸூரா)—112

(மக்காவில் இறங்கியது)

ஏகத்துவம்

(இக்லாஸ்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.
கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்).

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ﴿١﴾

1. குல் ஹுவல்லாஹு அஹது.
சொல்வீராக, "அல்லாஹ் ஒருவன்;

اَللّٰهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾

2. அல்லாஹுஸ் ஸமது.
"அல்லாஹ் தேவையற்றவன் :

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ ﴿٣﴾

3. லம் யலித் வலம் யூலத்
"அவன் பெறவுமில்லை, பிறக்கப்படவுமில்லை;

وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ﴿٤﴾

4. வலம் யகுன் லஹு குபுவன் அஹது.
"இன்னும், அவனுக்கு ஒருவரும் நிகராக இல்லை," என்று (சொல்வீராக)

அத்தியாயம் (ஸூரா)—113.

(மதீனத்தில் இறங்கியது)

உதய காலம்

(பலக்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

பிஸ்மில்லா ஹிர்ரஹ்மா னிர்ரஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்.)

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝١

1. |குல் அ|ஊ*ஃஸு |பிர|ப்|பில் ¡பல|கி

சொல்வீராக, "உதயகால ஆண்டவனைக் கொண்டு நான் அடைக்கலம் தேடுகிறேன்.

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝٢

2. மின் ஷர்ரி மா ¡கல|க

அவன் சிருஷ்டித்தவற்றின் தீமையை விட்டும்,

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ۝٣

3. வமின் ஷர்ரி*காஸி|கின் இ*ஃஸா வ|க|ப

இருள் பரவிய நேரத்தில் அவ்விருளின் இராக் காலத் தீங்கை விட்டும்,

وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِى الْعُقَدِ ۝٤

4. வமின் ஷர்ரின் னப்ப்பா¡ஸாதி ¡பில் |உ|க|தி

இன்னும் உறுதியான முடிவுகளில் (தீங்கைக் கொண்டு) ஊதுகின்றவர்களின் தீங்கை விட்டும்,

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ۝٥

5. வமின் ஷர்ரி |ஹாஸி|தின் இ*ஸா |ஹஸ|த்.

இன்னும் பொறாமையாளனின் தீங்கை விட்டும், அவன் பொறாமை கொண்ட போது (பாதுகாப்புத் தேடு கிறேன்,") என்று (சொல்வீராக.)

அத்தியாயம் (ஸூரா)—114.

(மதீனத்தில் இறங்கியது)

மனிதர்கள்

(அன்னாஸ்)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திருநாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய் கிறேன்.)

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ

1. |குல் அ|ஊ*ஸு |பிர|ப்|பின் னாஸி

சொல்வீராக, "மனிதர்களுக் குரிய ஆண்டவனிடம் அடைக்கலம் தேடுகிறேன்,

مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾

2. மலிகின்னாஸி

(அவன்) மனிதர்களுக்கு அரசன்,

اِلٰهِ النَّاسِ ﴿٣﴾

3. இலாஹின்னாஸி

(அவன்) மனிதர்களுக்குத் தெய்வம்;

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾

4. மின் ஷர்ரில் வஸ்வாஸில் ;கன்னாஸி

பதுங்குகின்றவனது ஊசாட்டத்தின் தீங்கை விட்டும்,

الَّذِيْ يُوَسْوِسُ فِيْ صُدُوْرِ النَّاسِ ﴿٥﴾

5. ல்ல*ஷீ யுவஸ்விஸு ;பீ |ஸு|தூரின் னாஸி

(அவன்) மனிதர்களுடைய இருதயத்தில் ஊசாட்டம் உண்டாக்குகிறவன்,

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

6. மினல் ஜின்னதி வன்னாஸ்.

(அவன்) ஜின்களிலும் மனிதர்களிலு மிருக்கிறான்," என்று (சொல்வீராக)

ஸூறத்து |பாத்தி|ஹா

(மக்காவில் இறங்கியது)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

|பிஸ்மில்லா ஹிர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

கிருபை செய்பவனும் அருள் பாலிப்பவனுமாகிய அல்லாஹ்வின் திரு நாமத்தால் (இதனை ஆரம்பம் செய்கிறேன்.)

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝١

அல்|ஹம்|து லில்லாஹி ர|ப்|பில் |ஆலமீன்.

எல்லாப் புகழும் சகல லோக இரட்சகனாகிய அல்லாஹ்வுக்கே (சொந்தமாகும்.)

الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝٢

அர்ர|ஹ்மா னிர்ர|ஹீம்.

(அவன்) கிருபை செய்பவன், அருள் பாலிப்பவன்

مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ۝٣

மாலிகி யவ்மி|த் |தீன்.

(இன்னும் நன்மை—தீமைக்குக்) கூலி கொடுக்கும் நாளின் அதிபதி.

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝٤

இய்யாக ன(|அ)ஃ|பு|து வ இய்யாகனஸ்த|ஈன்.

உன்னையே வணங்குகிறோம்; இன்னும் உன்னிடமே உதவி தேடுகிறோம்.

اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ۝٥

இஹ்தின|ஸ் |ஸிரா;தல் முஸ்த|கீம

எங்களுக்கு நேர்மையான பாதையைக் காட்டியருள்.

صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۙ غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ ۝٦ اٰمِيْنَ ○

|ஸிரா;தல் ல*ஸீன அன்|அம்த |அலைஹிம் *கய்ரில் ம*க்|லூ|பி |அலைஹிம் வல|ல் |லால்லீன்.

ஆமீன்.

நீ பாக்கியஞ் செய்தருளியவர்களின் பாதையை, கோபத்துக் குள்ளானவர்களும் வழி கெட்டவர்களு மல்லாதவர்களுடைய பாதையை (எங்களுக்கு காட்டி யருள் வாயாக.)

எங்களுடைய பிரார்த்தனையை ஒப்புக் கொள்வாயாக.

அறபியை தமிழ் எழுத்துகளைக் கொண்டு ஓத வேண்டிய முறை.

அறபி எழுத்துக்கள் 28. அவைகளுக்கு நேரான உச்சரிப்பை யுடையதும் நெருங்கிய உச்சரிப்பையுடையதுமான தமிழ் எழுத்துகள் 14. இந்த 14 தமிழ் எழுத்துகளில் சில வற்றிற்கு வெவ்வேறு உச்சரிப்புக்காக குறிகள் கொடுத்து யிருக்கின்றன.

5	4	3	2	1
ج	ث	ت	ب	ا
ஜ	'ஸ	த	'ப	அ
10	**9**	**8**	**7**	**6**
ر	ذ	د	خ	ح
ர	*ஸ	'த	'க	'ஹ
15	**14**	**13**	**12**	**11**
ض	ص	ش	س	ز
'ல	'ஸ	ஷ	ஸ	**ஸ

20	19	18	17	16
ف	غ	ع	ظ	ط
'ப	*க	'அ	'ல	'த

25	24	23	22	21
ن	م	ل	ك	ق
ன	ம	ல	க	'க

	28	27	26	
	ي	ه	و	
	ய	ஹ	வ	

ஆக அறபி 28 எழுத்துக்களுக்கும் பகரமான குறிகளுடன் கூடிய தமிழ் எழுத்துக்களை உபயோகித்து அறபியை சுத்தமாக உச்சரிக்கலாம். ஆனால் 28 அறபி எழுத்துக்களின் உச்சரிப்பை அறபு தெரிந்த உஸ்தாதுமாரிட மிருந்து தெரிந்து கொண்ட பின் ஓதுவது கடமையாகும். ஒழுங்கான உச்சரிப்பை அறியாமல், தவறுதலாக ஓதுவது கூடாது.

PRINTED AT SHAHUL HAMEEDIA PRESS, MADRAS 5.

மஜ்மூஉல் ஸலவாத்து

இப்புத்தகம் அல்லாஹு தஆலாவின் அஸ்மாவுல் ஹுஸ்னாவைப் பொதிந்த துஆ கன்ஜுல் அர்ஷும், இன்னும் நபிகள் நாயகம் முஹம்மது ஸல்லல்லாஹு அலைஹிவஸல்லமவர்கள் பேரில் எப்போதும் நேமமாய் ஓதி வருகிற ஸலவாத்துகளில் மிகவும் புகழானதும் மற்றும் ஸலவாத்துக்கெல்லாம் தாயானதுமான உம்மு ஸலவாத்தும், இன்னும் அல்குத்புர் றப்பானீ வல்கௌதுஸ்ஸமதானீ முஹ்யித்தீன் அப்துல் காதிரி ஜைலானி றலியல்லாஹு அன்ஹு அவர்கள் பேரில் ஓதப்படும் கவ்திய்யா ஸலவாத்தும், இன்னும் ஸெய்யிதினா குத்புல் அக்தாபு வகௌதுல் அஃபாபு ஜிந்தா ஷாஹ் மதார் பதீவுத்தீன் றலியல்லாஹு அன்ஹு அவர்கள் பேரில் ஓதப்படும் மதாரிய்யா ஸலவாத்தும், இன்னும் அநேக சில்லறை ஸலவாத்துகளும், துஆக்களும் ஒருங்கே சேர்ந்த அருமையான கிதாபு. சுத்தத் தமிழில் சிறியதாய் பாக்கெட் புத்தகம் போல் கிளேஸ் காகிதத்தில் அழகாய் அச்சிடப்பட்டு கலிகோ பைண்டு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. விலை அணா. 15

ஷி அறபுத் தமிழ் விலை அணா. 15

மஜ்மூஅ முனாஜாத்

சுத்த தமிழ்.

(இரண்டாம் பதிப்பு)

இந்த புஸ்தகத்தில் ஹக்கு பேரில் முனாஜாத்து, யாஸைய்யிதி மாலை, யாகுத்பா மாலை, தலை பாத்திஹா, ஸலவாத்துப் பாட்டு, முத்துமணி மாலை, பக்தி ஆனந்த பாத்திமுத்து மாலை, முஹ்யித்தீன் முனாஜாத், காஜா பந்தே நவாஸ் முனாஜாத், ஸரசுவதி மாலை, காஸிம் புலவர் இன்னிசை கலியாண வாழ்த்துப் பதங்கள் ஆகிய இவைகள் சேர்ந்திருக்கின்றன. இதன் விலை அணா. 8

ஷி அரபுத் தமிழ் விலை ரூ. 1—4—0

கிடைக்குமிடம் :—

ஹாஜி எம். எ. ஷாஹுல் ஹமீது அண்டு ஸன்ஸ்
நெ. 20, ஹைரோடு, திருவல்லிக்கேணி, மதராஸ் 5.